

LES PNEUS  
**BARACHOIS**  
TIRES  
AND ACCESSORIES LTD



1275, Route 133, Grand-Barachois • Tél. : 533-9220 • Téléc. : 533-9230  
www.barachoistires.com • Michel et Roger Léger, propriétaires  
lun.-ven. : 8h à 17h • jeu. : 8h à 19h

TIRECRAFT    CHANGEMENT D'HUILE    MICHELIN

*Meilleurs prix des alentours!*

**Pour tous vos besoins en pneus. Venez nous voir!**

# LE MONITEUR Acadien



Volume 96 no 35

L'hebdo du Sud-est

Mercredi 9 septembre 2020

## Pour Joe Bourque, l'histoire d'une communauté se retrouve dans le cimetière



Personne ne pourrait comptabiliser le nombre d'heures de recherches et de travail que Joe Bourque, de Grand-Barachois, a consacré à identifier les personnes inhumées à tel ou tel endroit dans le cimetière de Barachois. Il a un plan du cimetière grâce à une photo prise par un drone. (Photo : C. Lanteigne)

**Lire texte aux pages 14 et 15**

ACADIA |  TOYOTA

**VENTE**  
**ÉTIQUETTES ROUGES**

2020  
**COROLLA**



Location à partir de  
**\$124**  
bimensuellement plus taxes



Omer Gaudet

22 boul Baig  
Moncton N.B.

506.857.8611  
acadiatoyota.com

6 278434 235396  
1,00 \$ + taxe PM 40048858

...Worry pas



Memramcook  
notre belle vallée  
Bienvenue • Web

**Vienneau**  
ASSURANCE • INSURANCE

506 857-0636  
www.govienneau.com

Manoir  
Pascal-Poirier  
Manoir 

366, rue Pascal-Poirier,  
Shediac, N.-B.  
Tél.: 533-9808

Evangeline LeBlanc  
manoirp@nb.aibn.com  
RÉSIDENCE NIVEAU 2

**Centre funéraire Frenette**  
Marc L. Melanson et Guy Belliveau  
Nicholas Frenette

*Inhumation • Crémation • Préarrangements*

|                     |                      |                     |
|---------------------|----------------------|---------------------|
| Shediac<br>532-3297 | Cap-Pelé<br>577-3297 | Moncton<br>858-1900 |
|---------------------|----------------------|---------------------|

# Une rentrée scolaire à célébrer

**Monique Boudreau**

Cette semaine, nous vivons un moment qui passera à l'histoire. C'est le retour à l'école pour les élèves, après une première vague de la pan-

démie. Pour les nouveaux, c'est une aventure qui débute dans des circonstances exceptionnelles. Quoi qu'il en soit, il faut le célébrer!

Cette semaine, les portes

s'ouvrent et les membres du personnel scolaire sont prêts à accueillir les élèves. Mais, derrière les rideaux, dans les mois et les semaines qui ont précédé la rentrée, ils ont tra-

vailé très fort pour que cette rentrée se passe dans l'harmonie, malgré les défis.

Il faut le dire, la pandémie a secoué le monde de l'éducation. On n'aurait jamais imaginé que le système scolaire puisse être paralysé par un tel événement. Aujourd'hui, on se relève avec force et optimisme et on compose avec cette réalité qui demeure parmi nous.

Nous avons adopté des mesures d'hygiène et de sécurité, mais l'approche éducative a elle aussi dû être adaptée. En peu de temps, le monde de l'éducation a dû se réimaginer pour amener les élèves à développer leur projet de

vie et de carrière, à l'aide de nouvelles approches.

Je salue donc l'engagement du personnel dans cette démarche et l'ouverture des parents face à ces nouvelles façons de faire.

Je lance un appel à la solidarité, au personnel, aux élèves, aux parents, aux employeurs et à la communauté. Dans un contexte de pandémie, l'éducation de nos jeunes dépend plus que jamais de l'union de nos forces dans la réalisation de cette mission. Merci de faire équipe avec nous.

Je vous souhaite une bonne rentrée scolaire 2020, un moment qui passera à l'histoire, une rentrée à célébrer!

## Un retour en classe sécuritaire

En ce retour en classe inhabituel Égalité Santé en français (Égalité Santé) désire encourager le personnel de nos écoles et les élèves à suivre les directives de la Santé publique afin de se protéger et de protéger les autres dans cette période de pandémie.

Nous vivons une période hors de l'ordinaire et nous devons tous et toutes être solidaires afin de pouvoir nous en sortir individuellement et collectivement.

L'éducation et la santé sont deux composantes essentielles pour le développement de notre jeunesse et celui de

notre communauté.

Égalité Santé se joint à l'AEFNB et aux autres associations francophones dans cet appel à la solidarité. Prenons soin de nous et des autres durant cette période difficile pour tous et toutes.

Bonne rentrée scolaire et surtout bonne année scolaire.

## Assemblée générale annuelle de la SCVM

Le Conseil d'administration de la Société culturelle de la Vallée de Memramcook vous invite à son assemblée générale annuelle, le lundi 28 septembre 2020, dès 19h, à la salle Mère Marie-Léonie.

Exceptionnellement, la réunion sera diffusée en direct sur la page Facebook de la SCVM. Un maximum de 15 membres sera permis dans la salle. Pour réserver votre place, composez le 758.4032 ou écrivez-nous à : scvm@culturememramcook.ca.

Invité spécial : Christian Kit Goguen

Voir notre site web [www.culturememramcook.ca](http://www.culturememramcook.ca) pour accéder aux documents sui-

vants :

- Ordre du jour de l'assemblée générale annuelle 2020
- Procès-verbal de l'assemblée générale annuelle de 2019

- Formulaire d'adhésion permettant de renouveler votre carte de membre pour l'année 2019-2020 (la cotisation est un don minimum de 10\$ permettant d'accéder aux événements de la SCVM à un prix réduit). Le formulaire est en ligne et vous pouvez payer avec Paypal.

À noter, ces documents seront offerts le soir de l'assemblée générale.

Votre cotisation peut aussi être postée, avec un chèque libellé au nom de la Société culturelle de la vallée de Memramcook, à l'adresse suivante : 540, rue Centrale, Unité 2, Memramcook, N.-B. E4K 3S6.

Pour toutes autres informations, composez le 758.4032 ou écrivez-nous à : [scvm@culturememramcook.ca](mailto:scvm@culturememramcook.ca).

Au très grand plaisir de vous rencontrer à notre AGA.

**Robert Gauvin**  
Baie-de-Shediac-Dieppe

**Travaillons ensemble**



506-800-3748

[gauvin.robert@hotmail.com](mailto:gauvin.robert@hotmail.com)



New Brunswick  
**Liberal**  
Nouveau-Brunswick

SUIVEZ-NOUS  
SUR  
FACEBOOK



MONITEURACADIEN

# Réélisez Jacques LeBlanc



**Contactez nous!**

Courriel / Email: [jacquesleblanc2020@gmail.com](mailto:jacquesleblanc2020@gmail.com)

Bureau/Office Cap-Pelé: (506) 577-4834

Bureau/Office Shediac: (506) 533-9391

New Brunswick  
**Liberal**  
Nouveau Brunswick

Travaillons ensemble

## Mes priorités

**Construction d'une nouvelle Villa Providence**

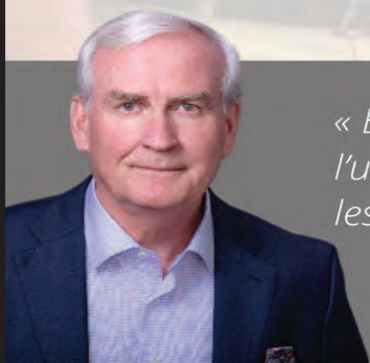
**Rénovations de l'Aréna de Cap-Pelé**

**Relance économique locale et touristique**

**Nouveau Pont de Robichaud et améliorations des routes**

New Brunswick  
**Liberal**  
Nouveau-Brunswick

*Jacques*



« En travaillant ensemble, nous devons faire les investissements, créer les opportunités et forger l'unité nécessaire pour réussir. En travaillant ensemble, avec tous les Néo-Brunswickois et toutes les Néo-Brunswickoises, je serais fier de mener notre province vers un meilleur avenir. »

Kevin Vickers  
Chef

# Bonnet bleu, bonnet vert, bonnet rouge!

**Bernard Richard**

Kevin Vickers se dit plus vert que les Verts! Il semble aussi être plus bleu que les Bleus puisqu'il promet d'équilibrer le budget dans sa 3e année au pouvoir... sans augmenter les impôts. Même Higgs n'en promet pas autant. Et le gouvernement Trudeau ne parle même plus d'un budget équilibré, si minimales sont les chances d'y arriver dans cette décennie.

Tout le monde le sait, la politique en temps électoral fait déparler les plus lucides d'entre nous. Nous sommes encore dans une des pires récessions de l'histoire du pays et les récents rapports nous font craindre une remontée de la COVID. Le chef libéral compte sur l'aide du fédéral mais ces coffres-là sont de plus en plus vides. Il est vrai que Higgs lui, a pu équilibrer le budget provincial grâce à des transferts plus généreux que prévus du grand frère fédéral, mais ça c'était avant la pandémie.

## La pensée de la semaine de Cyrille Sippley

«Dans l'univers, c'est l'équilibre qui assure la stabilité, une loi dont chacun devrait s'inspirer dans la gestion de son univers spirituel.»

Depuis, l'Alberta et Terre-Neuve et Labrador et tous les gouvernements du pays ressentent douloureusement les effets de la descente économique. Une deuxième vague serait désastreuse pour eux mais aussi pour nous. Le professeur Alain Denault de l'Université de Moncton et d'autres comme lui croient que le temps est arrivé de revoir complètement notre façon de consommer, d'arrêter de gaspiller les ressources de la planète et de cesser de croire que notre style de vie peut être soutenu indéfiniment.

De son côté M. Higgs prétend avoir un PLAN pour sauver le Nouveau-Brunswick, sauf qu'il n'a même pas de programme électoral. Il faudrait donc lui faire confiance, comme acheter un cochon dans un sac. Sa profession de foi est la suivante : vous me connaissez donc votez pour moi et vous en aurez plus du même! Ce n'est guère encourageant. Il faudrait plutôt se demander qui va nous sauver de M. Higgs.

Et pour ne pas être en reste, M. Coon vient de déclarer à l'équipe éditoriale de l'Acadie Nouvelle que son parti serait «fermement à gauche» s'il détenait la balance du pouvoir, sous-entendant qu'il serait plus

orange que le NPD. Vous aurez remarqué qu'aucun de ces partis ne prétend être plus mauve que l'Alliance des gens, et avec raison.

Peu importe la couleur de

bonnet que vous choisirez, nous vous exhortons d'aller voter le 14 septembre prochain. Car les absents ont toujours tort. Sans votre participation, notre système

démocratique serait à risque d'être abusé, exploité et dévalisé. Aujourd'hui plus que jamais, chaque vote compte.

## Opinions du lecteur

### Le verdict électoral lundi et l'avenir de l'Institut...

Nous sommes encore dans l'attente et l'incertitude quant à savoir qui va l'emporter lundi, le Parti progressif conservateur de Higgs ou le Parti libéral de Vickers.

Plusieurs promesses ont été faites par les deux principaux partis politiques de la province, Parti progressiste-conservateur et Parti libéral durant cette brève campagne électorale mais, hélas, après les élections il y a toujours des promesses qui s'oublient avec le temps.

Plus près de nous, l'avenir de l'Institut de Memramcook, propriété du gouvernement provincial, inquiète plusieurs personnes de la circonscription Memramcook-Tantramar. Des rumeurs circulent à l'effet que cet édifice - qui représente une partie importante du patrimoine acadien en ce qu'il a été construit et utilisé par les

pères Ste-Croix dans le but d'offrir des cours nécessaires à l'émancipation et à l'accumulation de connaissances par nos jeunes Acadiens, de jeunes Québécois et autres Francophones, même en provenance des États-Unis - pourrait être acheté par des gens d'affaires unilingues anglophones de l'extérieur du Nouveau-Brunswick. On dit même (dans les coulisses) que ce sont des amis proches de notre premier ministre sortant, Blaine Higgs. Il serait très dommage que cette rumeur devienne réalité - après les élections, surtout si monsieur Higgs obtient son gouvernement majoritaire tant rêvé. Par conséquent, il aurait le feu vert de choisir à priori qui va pouvoir acheter l'Institut - même en faisant fi du processus de consultation quant à préserver l'importance patrimoniale de l'Institut.

Selon certains observateurs politiques, peu d'intérêt semble exister au niveau de certains électeurs et électrices durant cette brève

campagne électorale, néanmoins, il est très important d'aller voter pour respecter nos droits acquis de pouvoir voter démocratiquement. Ce sera un mode différent de voter lundi prochain puisque les mesures de distanciation seront imposées et devront être respectées - y compris le port du masque.

D'ailleurs, nos candidats et candidates mènent aussi leur campagne dans ce même climat de distanciation obligatoire et d'une façon très différente que durant les campagnes antérieures.

Il ne reste que quelques jours, soit cinq jours, avant lundi, le 14 septembre. Cependant, il reste encore assez de temps pour poser des questions aux candidats et candidates de chaque parti (bleu, rouge, jaune et vert) en ce qui concerne leurs promesses électorales et les coûts qui s'y rattachent afin d'être mieux éclairés avant de voter... Le débat des chefs de ce soir présenté à la télé de Radio-Canada-Acadie

**LE MONITEUR**  
Acadien

### L'hebdo du Sud-est

10, chemin de la Brèche  
Grand-Barachois (N.-B.) E4P 7B8  
Tél. : (506) 532-6680  
Courrier électronique : [moniteur@rogers.com](mailto:moniteur@rogers.com)  
Ce journal est membre de l'Association de la presse francophone.

**APF** Association de la presse francophone

FIER MEMBRE

Journal hebdomadaire publié le mercredi par les Éditions du Moniteur Acadien inc.

Directeur général : Bernard Richard  
Secrétariat/Comptabilité : Julie Richard  
Typographe/ Graphiste : Betty Melanson  
Journaliste/correctrice : Claire Lanteigne  
Pigiste : Normand A. Léger

La direction du journal n'assume aucune responsabilité pour les opinions exprimées par les correspondants. L'éditeur n'est pas responsable pour les erreurs qui pourraient se glisser dans les annonces publicitaires, mais il réimprimera la partie de l'annonce où l'erreur a été faite, ou il publiera une correction. Les annonceurs doivent immédiatement avvertir l'éditeur s'il y a lieu. La direction du journal n'est également pas responsable des photos envoyées pour publication dans le journal. Si vous désirez revoir vos photos, vous devez nous en avvertir et venir les chercher.

Envoi de Poste-publications

Financé par le gouvernement du Canada

Canada

### HEURES D'OUVERTURE

Lundi, mardi, jeudi, vendredi : 9h -14h • Mercredi : fermé

Représentant des ventes : Bureau 532-6680 - (Cap-Pelé-Grand-Barachois-Haute-Aboujagane-Shédiac-Scoudouc-Grande-Digue-Cocagne-Kent)

Représentant des ventes : Normand Dupuis 852-1015  
(Moncton-Dieppe-Memramcook)

Téléphone : 532-6680  
Imprimé par : Advocate Printing

### COUPON D'ABONNEMENT

Je désire m'abonner  6 mois  1 an  
La TVH est incluse dans les prix

NOM : \_\_\_\_\_ TÉL. : \_\_\_\_\_  
ADRESSE : \_\_\_\_\_

Local : 6 mois 25\$ • 1 an 50\$ Provincial : 6 mois 30\$ • 1 an 60\$  
États-Unis : Vérifiez avec le bureau National : 6 mois 40\$ • 1 an 80\$

# Opinions du lecteur

devrait nous éclairer davantage mais, hélas, Le Moniteur d'aujourd'hui aura déjà été publié.

Comme on dit souvent dans la langue de Shakespeare : Vote as you like, but vote!

*Jeannita Thériault*

## On demande des augmentations salariales significatives

Nous exhortons tous les partis politiques à investir dans des augmentations salariales significatives pour le secteur des soins communautaires et des services de garde à l'enfance.

Nous comptons parmi les quelque 12 000 personnes préposées aux soins (surtout des femmes) à qui l'on confie le bien-être, la sécurité et les soins des plus vulnérables : les enfants, les personnes âgées, les personnes avec un handicap et les femmes qui fuient la violence. Nous formons le secteur des soins communautaires du Nouveau-Brunswick; nous fournissons des services dans les résidences communautaires, les foyers de soins spéciaux, les maisons de transition, les centres ADAPF, les agences de soutien à domicile et les agences de soutien aux fa-

milles.

Nous sommes systématiquement sous-payées, sous-valorisées et surchargées de travail, avec peu ou pas d'avantages sociaux ou de congés de maladie payés. Pourquoi? Parce que dans ces emplois à prédominance féminine, les responsabilités, les compétences, les efforts et les conditions de travail requises ne sont pas pleinement reconnus - ni rémunérés.

Notre travail a été jugé «essentiel» en pleine pandémie et nous avons travaillé dans des conditions qui mettent en danger notre vie et celle des personnes à notre charge. Pourtant, alors que le Nouveau-Brunswick se penche sur la relance économique, notre travail reste sous-payé et sous-valorisé. Sans les suppléments salariaux temporaires octroyés lors de la COVID-19, la plupart d'entre nous ne gagnent qu'entre 14 et 16 dollars de l'heure pour s'occuper de vos amis, collègues et membres de votre famille.

Nos salaires doivent refléter la valeur de notre travail. Les services que nous fournissons sont essentiels au bon fonctionnement de la société et de l'économie. Continuer à le négliger ne fera qu'intensifier les problèmes actuels de recrutement et de rétention

du personnel dans le secteur, nuisant ainsi à l'accès, à la qualité et à la continuité des soins.

Le prochain gouvernement provincial a une occasion unique de remédier aux importantes vulnérabilités et iniquités du secteur.

Toute mesure visant à accélérer la relance et à assurer une plus grande sécurité économique aux femmes devrait inclure des investissements publics dans les salaires des travailleuses du secteur des soins communautaires et des services de garde à l'enfance afin d'atteindre l'équité salariale.

Une société saine prend soin de ses citoyens plus vulnérables et assure des conditions équitables aux personnes qui s'en occupent. Une économie saine permet à tous les citoyens et citoyennes de participer sur un pied d'égalité en valorisant et rémunérant équitablement leur travail.

Nous, soussignées, demandons à tous les partis politiques d'agir maintenant afin qu'on puisse prospérer et continuer à s'occuper du bien-être de notre province.

Nous y tenons. Et vous?

**Plus de 100 employées du secteur des services communautaires ont signé cette lettre.**

## Assouplissement des règles dans les foyers de soins : une fausse nouvelle?

Il semblerait que plusieurs proches qui ont des aînés dans les foyers de soins de longue durée se sont peut-être réjouis un peu trop vite de l'annonce de la Santé publique, selon laquelle les proches pouvaient maintenant entrer dans les foyers de soins pour aller visiter les résidents qui s'y trouvent. C'est ce que nous ont fait savoir plusieurs personnes qui sont très déçues de ne toujours pas pouvoir entrer dans les foyers de soins de longue durée malgré l'annonce officielle de l'assouplissement des règles.

Le problème, c'est qu'il faut que les foyers de soins disposent de suffisamment d'employés pour que certains soient affectés à la tâche de s'assurer que les visiteurs suivent le protocole de sécurité avant de pouvoir se rendre au chevet de leurs proches. Or, les foyers de soins sont déjà débordés, comme nous le savons tous depuis des années, et la situation ne s'est pas améliorée avec la COVID-19. Nous ne savons pas combien de foyers disposent de suffisamment de ressources pour accueillir les

visiteurs en toute sécurité, mais quoi qu'il en soit, cela pose un sérieux problème.

Tant et aussi longtemps que TOUS les foyers de soins du Nouveau-Brunswick n'auront pas les moyens d'embaucher du personnel qui soit affecté à la tâche d'accueillir les visiteurs en toute sécurité, les portes risquent de rester fermées à de nombreuses personnes qui, le cœur brisé, vont devoir retourner chez elles sans avoir pu visiter la personne qu'elles avaient tellement hâte de revoir, les résidents vont continuer de souffrir de solitude et d'abandon, et l'assouplissement des règles n'aura été pour eux qu'un leurre, une fausse nouvelle.

*Solange Haché  
Présidente de l'AFANB*

## Citoyens pour un N-B en santé

Pour une fois, il faut être d'accord avec une des affirmations que la Compagnie Irving a fait publier dans les journaux. Il faut interdire l'épandage de glyphosate pas seulement sur les forêts mais partout en province. Nous sommes passés du DDT à l'agent orange et maintenant au glyphosate. Les deux premiers sont encore accumulés dans notre environnement,

*suite à la page 6*



# Jean Coutu

338, rue Main, Shediac • Tél. : 532-4419  
2562, ch. Acadie, Cap-Pelé • Tél. : 332-9000



**ATTENTION - ATTENTION**  
**Faites publier la naissance**  
**de votre bébé.**

**C'EST GRATUIT!**

**Vous pouvez également faire paraître la photo**  
**de votre bébé. Appelez au 532-6680**  
**et donnez l'information.**

## SPÉCIAUX DU 11 AU 17 SEPTEMBRE 2020

Papier hygiénique  
**CASHMERE**



12 = 24  
rouleaux

2 par  
client

Sauvez  
5\$

4.99\$  
l'emballage

Liquide à vaisselle  
**OLD DUTCH**



950 ml

2/4\$

Eau de javel  
**OLD DUTCH**



1.89 L

3/4\$

# Opinions du lecteur

*suite de la page 5*  
causent encore des problèmes de santé et des chercheurs nous disent que le glyphosate aura des répercussions encore plus importantes à long terme.



Le premier argument est que le glyphosate est approuvé par Santé Canada et donc est sécuritaire. Est-ce un argument crédible? Nous avons écouté cet été une entrevue sur les ondes de Radio-Canada et menée par Stéphane Bureau avec le médecin Marie-Ève Coton. Ils discutaient de la corruption qui existe au niveau des études scientifiques entourant la pharmacie. Comment se manifeste cette corruption qui dure depuis des années? Dans les résultats d'études où l'on cache des effets indésirables de médicaments, quand on paye des chercheurs pour apposer leurs noms à des études favorables aux produits, quand on influence des journaux scientifiques... On a vu que lorsque des études défavorables sont publiées, des lob-

byistes payés par les compagnies attaquent ces études et l'on cherche à ternir la réputation du chercheur principal.

Encore aujourd'hui Santé Canada approuve des milliers de molécules chimiques dans notre environnement et dont plusieurs sont des agents cancérigènes connus. Pourquoi est-ce important de savoir tout ceci? Parce que ça se passe aussi dans le monde des pesticides. On se rappellera le congédiement par les libéraux de Dre Eilish Cleary en tant que médecin hygiéniste en chef du N.-B., celle qui voulait se pencher sur les risques associés au glyphosate.

L'autre argument de la Compagnie Irving : il n'existe aucune étude qui démontre la nocivité du glyphosate, ceci alors que des

chercheurs ont consacré des décennies de recherches et ont clairement démontré les risques associés au glyphosate. Ces études sont systématiquement ignorées.

Autre argument des forestières : pas de glyphosate, pas de possibilité de forêt. Pourtant la biodiversité favorise la santé individuelle des arbres, de toute la forêt et des êtres qui y vivent. Les coupes à blanc, l'épandage d'herbicides et la monoculture sont des pratiques que les générations futures verront comme étant barbares parce qu'elles favorisent plutôt la maladie, la venue d'insectes nuisibles et les inondations dans la province. Tout ceci ne mentionne pas encore l'accumulation des toxines dans les sols, cours d'eau et êtres vivants.

Les forestières nous disent

que la majorité du glyphosate au Canada est arrosé sur nos aliments. C'est vrai et ça devrait cesser, mais au N.-B., environ 61% du glyphosate est répandu sur les forêts (104,000 litres par année) et 50% de ces terres appartiennent à nous, les citoyens du N.-B. Il est temps et nous insistons que des politiciens aient le courage de se mettre debout face aux multinationales et prennent des mesures pour nous protéger et protéger ce qu'il reste de nos forêts.

*Rachelle Poirier,  
Claude Léger, Paul Soucy,  
Jean-Guy Poirier, Gloria Drisdelle, Huguette Cormier, Doland Bourgeois, Annette Richard, Alphonse Legresley, Laurent Chiasson, Roseline Roy, Georges Bourgeois, Catherine Laratte*



## Avis de décès et Douce mémoire



### Prière à Saint-Jude

O Glorieux apôtre Saint-Jude, fidèle ami de Jésus, l'Église vous honore et vous invoque universellement comme patron des cas désespérés. Priez pour moi si malheureux. Je vous en supplie du plus profond de mon cœur, servez-vous en ma faveur du grand privilège que vous avez d'apporter un secours visible et rapide à ceux qui vous invoquent.

Venez à mon secours et soulagez ma misère. Obtenez-moi l'aide et la grâce du Bon Dieu dans toutes mes difficultés, en particulier... (demande particulière). Faites en sorte que je sois du nombre des élus et obtienne le salut éternel.

Je vous promets, O Saint-Jude, de me souvenir toujours de la grande faveur que vous m'accordez. Toujours, je vous honorerai comme mon patron et mon protecteur. En signe de reconnaissance, je ferai tout en mon pouvoir pour développer votre dévotion et vous faire connaître comme le patron des causes désespérées. Ainsi soit-il.

Ajoutez trois Notre-Père, trois Je Vous Salue Marier, et trois Gloire au Père. N.B. - De nombreuses faveurs insignes ont déjà été obtenues par l'intercession de Saint-Jude.

B. L.

### Merci Mon Dieu

Dites neuf «Je vous Salue Marie» par jour, pour neuf jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires et les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le neuvième jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mon Dieu. P.S. C'est incroyable mais vrai.

I. M.



Pour certaines cultures, le papillon représente la beauté transitoire, la brièveté de la vie et la difficulté à séparer l'authentique de l'imaginaire.

Pour d'autres cultures, le papillon est un symbole de la transformation et de la renaissance, d'une nouvelle vie qui surgit de l'ancienne, des possibilités exquises de la vie.

Ceci est la vie, avec ses espoirs et ses doutes, comme nous avons souhaités, pendant la bonne voie et essayant de la retrouver; voulant à tout prix être changé et de voir une nouvelle vie à l'horizon.

Directeur funéraire... Réginald Savoie

Coopérative funéraire - Shediac Bridge  
3754, Route 134 • 532-1050

Chapelle funéraire - Moncton  
625, ch. Mountain • 855-1145

www.funerairepassagefuneral.ca

### À la douce mémoire de Ulysse Richard Décédé le 11 septembre 2010



Déjà 10 ans que tu nous a quittés pour un autre monde. On pense et on parle de toi souvent. On te manque et on s'ennuie beaucoup de toi.

*On t'aime beaucoup.  
Ton épouse, Catherine;  
tes enfants : Gisèle, Jacqueline, Annette,  
Louise, Rachel et les conjoints;  
tes 17 petits-enfants  
et tes 9 arrière-petits-enfants  
Til we meet again!*



### Charles Brun 1936-2020



Memramcook - Charles Brun du Domaine de la Vallée, Memramcook (anciennement de Memramcook Lake) est décédé le 1er septembre 2020 à sa résidence, à l'âge de 84 ans. Né à Memramcook Lake le 24 août 1936, il était le fils de feu Yvon et Phelonise (LeBlanc) Brun. Il a travaillé pendant 30 ans jusqu'à sa retraite chez Cold & General Storage. Il laisse dans le deuil son épouse, Jeannette; trois filles : Diane (Euclide) Boudreau de Haute-Aboujagane, Charline (François) LeBlanc de Memramcook Est et Nicole (Marc) Cormier de Dieppe; un fils, Claude (Thérèse Gautreau) Brun de Dieppe; quatre petits-enfants; neuf arrière-petits-enfants; une sœur, Carmelice (Ronald) Dupuis de Memramcook; et plusieurs nièces et neveux. Il y aura un service funéraire privé. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial Saint-Thomas de Memramcook, St-Joseph.



- Nouvelle chapelle
- Nouveau columbarium intérieur vitré
- Nouvelle salle de réception
- Nouveau crématorium
- Stationnement agrandi

www.frenettefuneralhome.com

Shediac  
532-3297

Cap-Pelé  
577-3297

Moncton  
858-1900



Nous sommes à votre service pour tous vos besoins funéraires!

# Mélyssa Boudreau est la candidate du Parti vert à Dieppe



Mélyssa Boudreau est une jeune enseignante de chant qui offre des cours privés dans la région du Grand Moncton. Elle est la candidate du Parti Vert NB pour la circonscription de Dieppe. Originaire de la péninsule acadienne, elle s'établit à Dieppe après l'obtention de son baccalauréat en Musique

de l'Université de Moncton. Elle est passionnée des causes environnementales et elle fait des efforts quotidiens pour réduire son empreinte écologique.

«En faisant de l'observation botanique et aviaire, j'ai senti qu'il était temps d'agir pour protéger le patrimoine naturel afin d'assurer un avenir sain pour tous», de dire Mélyssa. Elle croit que le changement doit être fait, non seulement à petite échelle dans le confort de chez soi, mais aussi à grande échelle au niveau gouvernemental.

«La plateforme électorale de notre parti s'enracine dans les valeurs néo-brunswickoises, soient la justice, l'autosuffisance et l'entraide. C'est ce que je veux aussi pour Dieppe, une ville qui se développe dans le respect de

l'environnement, qui protège ses espaces verts, qui est accueillante et qui cultive un esprit communautaire, ajoute-t-elle. Nous les Verts croyons que le gouvernement de la province doit refléter ces valeurs, et je crois que nous avons un bon programme pour les concrétiser.»

Ayant le cœur sur la main, elle est prête à travailler avec la communauté pour réduire les inégalités dans notre société. «Mon écoute est ma plus grande force et je suis prête à tout pour aider les personnes vulnérables, ajoute-t-elle. La santé mentale est une de mes plus grandes batailles et j'aimerais développer un accès plus facile à l'aide requise pour tous.»

Après avoir côtoyé des personnes âgées, pendant son temps comme préposée

aux soins, elle sait qu'elles ont droit à une fin de vie en dignité et que les travailleurs doivent avoir le financement et l'appui requis de la province.

D'autres inquiétudes la préoccupent, comme celle du glyphosate qui est toujours appliqué sur les forêts du N.-B., ce qui affecte autant les plantes indigènes que les espèces sauvages et la santé de tous. Elle veut protéger les habitats naturels du Nouveau-Brunswick. «Un gouvernement vert interdirait immédiatement l'épandage d'herbicides, tels que le glyphosate, sur les terres de la Couronne et sous les lignes électriques», de poursuivre Mélyssa. Je suis tout à fait d'accord et j'appuierai cette motion.»

Grâce à son expérience

dans le domaine artistique, elle a conscience de la précarité que vivent les artistes, souvent travailleurs indépendants. Elle souhaite alors trouver des solutions aux problèmes qu'ils rencontrent.

Mélyssa se dit très choyée d'être entourée de personnes qui pensent comme elle que l'on doit remettre le pouvoir au peuple pour qu'il choisisse sa destinée. «Ensemble, on va amener une démocratie participative où chaque communauté travaille ensemble pour un monde meilleur. C'est l'une des raisons pour lesquelles le Parti Vert me donne de l'espoir. Ensemble, on peut y arriver», conclut-elle.

Mélyssa, son conjoint Pierre Janin et leur fils Maxime demeurent à Dieppe.

## Mathieu Gérald Caissie brigue les suffrages dans Baie-de-Shediac-Dieppe

Natif de Cocagne, Mathieu Gérald Caissie a ses racines profondément ancrées dans la région de Baie-de-Shediac-Dieppe et l'ensemble du Sud-est. Son parcours universitaire et professionnel le prédestinait à se mettre au service de sa communauté.

Titulaire d'un baccalauréat en administration des affaires (concentration en finances) ainsi que d'un baccalauréat en droit (LL.B), il a aussi passé un an dans le sud de la France en tant que boursier France-Acadie, à Aix-en-Provence, pour y décrocher avec brio un diplôme d'études supérieures spécialisées (D.E.S.S.) en Ingénierie politique de l'Université Aix-Marseille III.

Au cours de ses études, il s'est illustré dans le secteur associatif. C'est ainsi qu'il a été vice-président

de la Fédération de la jeunesse canadienne-française, de la Fédération des jeunes francophones du Nouveau-Brunswick ainsi que conseiller jeunesse de la Société Nationale de l'Acadie (SNA), de 2002 à 2004.

En 2007, il a intégré la fonction publique provinciale en tant qu'agent de projets au sein de la direction de la Francophonie et des Langues officielles au ministère des Affaires intergouvernementales. Il a rapidement pris du galon et fut nommé conseiller en Francophonie multilatérale en 2008.

En 2014, le gouvernement du Nouveau-Brunswick l'a envoyé à Paris pour représenter la province auprès de l'Ambassade du Canada en France, où il avait son bureau, mais aussi à titre de représentant auprès de l'Or-

ganisation Internationale de la Francophonie (OIF). A ce titre, Mathieu Gérald Caissie a participé à six Sommets de la Francophonie, discutant et négociant avec les plus hautes personnalités politiques du monde francophone et des organisations internationales. Il a l'expérience nécessaire pour représenter les Acadiens sur la question linguistique.

«Durant mon mandat à Paris, l'Acadie était très active dans le concert des nations francophones. L'Acadie est de retour sur la scène politique provinciale au sein du Parti progressiste-conservateur», dit Mathieu.

Mathieu Gérald Caissie entend défendre les priorités de sa circonscription et aider sa communauté sur la voie du rétablissement après la pandémie. Très sensible aux

questions environnementales et à l'écologie, il compte s'attaquer au problème récurrent de la contamination des eaux et trouver des solutions à long terme. Il a identifié les besoins en termes d'infrastructures à travers la région, travaillera au développement du parc industriel de Scoudouc, créera les conditions de la croissance économique et de la création d'emplois durables pour retenir les jeunes. «Je veux notamment travailler en faveur du développement économique de la Ville de Dieppe et contribuer à son potentiel au niveau des affaires.»

Mathieu Gérald Caissie connaît tous les ministres sortants et a hâte de travailler avec eux pour le bien-être de tous les membres de sa communauté. Un système de



santé efficace et disponible pour tous ainsi que les soins aux personnes âgées figurent aussi au premier plan de ses priorités.

«J'estime qu'il est essentiel d'écouter les citoyens afin de porter leurs préoccupations à Fredericton, dit Mathieu. Un député n'arrive pas avec des solutions toutes faites : il est le porte-parole naturel de la population qu'il représente.»

# Après deux années comme députée, Megan Mitton désire continuer son travail pour les gens de Memramcook-Tantramar

La candidate du Parti vert pour Memramcook-Tantramar, Megan Mitton, a laissé son empreinte sur la scène politique du Nouveau-Brunswick, et elle veut poursuivre son travail pour les gens de sa circonscription.

Il y a deux ans, les électeurs de Memramcook-Tantramar ont pris un risque en élisant la députée verte Megan Mitton. Depuis, la jeune mère a laissé son empreinte en démontrant une vision claire et défendant les priorités de ses électeurs. Elle s'est établie comme force incontournable sur la scène politique au Nouveau-Brunswick aux côtés de ses collègues, le chef du Parti vert David Coon et le député Kevin Arseneau.

Le caucus de trois s'est révélé être une forte influence dans l'Assemblée législative.

Plus d'une fois, le gouvernement conservateur a dû inclure les verts à la table des négociations. La persistance de Mitton, Coon et Arseneau a fait en sorte que le Parti conservateur et l'opposition libérale ont dû porter attention aux enjeux tels que la santé mentale, la sécurité alimentaire, l'épandage de glyphosate et le logement abordable. Loin d'être une députée d'arrière-plan, Mitton s'est souvent retrouvée sous les lumières médiatiques.

Lors de la pandémie, Mitton a redoublé ses efforts, défendant les intérêts de sa communauté près de la frontière, organisant un groupe de travail de Tantramar sur la COVID-19 et exerçant de la pression sur le gouvernement afin de permettre des dé-

placements pour événements familiaux entre Memramcook-Tantramar et la Nouvelle-Écosse.

«La pandémie n'est pas terminée. Nous devons faire très attention afin de demeurer en sécurité au cours des prochains mois et des prochaines années. Nous devons trouver des solutions créatives afin de permettre à notre économie de prospérer et non seulement de survivre», dit Mitton.

Mitton considère un système de soins de la santé adéquat comme étant essentiel pour le bien-être et la sécurité de la population, et elle n'est pas contente de l'approche du gouvernement conservateur. «Les coupes terribles aux hôpitaux faites par le premier ministre Higgs démontrent comment

il connaît mal les besoins des communautés rurales. Toute personne qui pense que la fermeture d'une salle d'urgence est une amélioration a complètement tort», dit-elle. Mitton a joué un rôle clé en rassemblant des dirigeants communautaires, des maires et des citoyens de toute la circonscription pour former le Groupe de travail de l'Hôpital Memorial de Sackville. Ensemble, ils ont présenté l'enjeu à Fredericton et empêché la fermeture de la salle d'urgence.

«Les décisions qui concernent les communautés doivent être prises par les communautés», souligne Mitton. À l'heure actuelle, elle se bat avec ardeur pour l'avenir de l'Institut de Memramcook, revendiquant le pouvoir de prise de décision au niveau local. Les gouvernements libéraux et conservateurs du passé ont vendu et privatisé plusieurs atouts communautaires, et l'Institut de Memramcook n'est que l'atout culturel le plus récent à tomber sous le couperet. «Cela est inacceptable», dit-elle.

Mitton est fortement dévouée au travail avec les communautés locales afin



d'aborder des enjeux locaux. «Les verts ne sont pas un parti politique comme les autres. Nous croyons à la collaboration et au travail assidu. Au cours des deux dernières années, j'ai travaillé directement avec plus de 900 électeurs sur des enjeux qui affectent leurs vies de façons importantes», explique-t-elle.

Mitton espère continuer son travail pour les quatre prochaines années, avec un accent sur la création d'une meilleure province après la pandémie. «Notre société, dans son état présent, laisse de côté plusieurs personnes. La COVID-19 a rendu cela encore plus clair. Nous avons besoin d'un système qui prend soin de tous ses citoyens. Nous avons besoin d'un gouvernement qui a comme priorité principale le bien-être de la population», dit-elle. Mitton est déterminée à contribuer de façon significative à ces changements.

«Nous avons des communautés si fortes ici, dit-elle, ce serait un honneur de continuer à les servir.»

## CARNET PROFESSIONNEL

TURBIDE & LÉGER LTÉE

Spécialiste en matériel à couvertures  
100% coton, polycotons,  
coton laines et accessoires

Richard Léger, propriétaire  
30, rue Victoria, Shediac • 532-5388

MAINTENANT OUVERT

SHEDIAC RENTALS & SALES

vente • location • service

Mathieu Brun

633, rue Main  
Shediac, N.-B.  
506.532.RENT (7368)  
shediarentals.com  
shediarentals@gmail.com

ESPACE DISPONIBLE

LE MONITEUR Acadien

NORMAND DUPUIS

Représentant des ventes  
Memramcook, Dieppe, Moncton

Cell. : (506) 852-1015  
Télec. : (506) 532-6681  
817, Boudreau Ouest,  
Shediac, N.-B.  
*L'hebdo du Sud-Est*

Appelez pour réserver votre espace - 532-6680

SUIVEZ-NOUS SUR INSTAGRAM

MONITEURACADIEN

## SITE INTERNET DU MONITEUR

Grâce à un programme de Patrimoine Canada et au soutien de l'Association de la presse francophone, notre site Internet a été mis à jour. Trouvez les principales nouvelles, chroniques, l'éditorial de la semaine et archives. Pour y accéder :

[www.moniteuracadien.com](http://www.moniteuracadien.com)

# La communauté répond à la demande d'aide de l'école Donat-Robichaud pour aménager une aire de jeux

Comme ailleurs dans la province, l'école débutait hier à l'école Donat-Robichaud de Cap-Pelé, dans le contexte très particulier que l'on connaît. Les consignes à suivre de la Santé publique entraînent plusieurs changements au déroulement habituel de la journée scolaire.

## Claire Lanteigne Initiative de journalisme local – APF – Atlantique

«Puisque l'on doit réduire la circulation dans les corridors, l'aire de jeu des maternelles à la deuxième année (M-2) se trouvera dorénavant derrière l'école», explique Venessa Ringuette, enseignante à l'appui à l'apprentissage. Ces classes se retrouvent plus près de cette zone extérieure et le champ à l'arrière de l'école sera divisée en six aires de jeux différentes. Le groupe M-2 utilisait auparavant le terrain de jeu situé à l'avant de l'école, mais le temps pour s'y rendre écourtait temps de leur récréation.

Chaque classe sera assignée à une zone pendant une semaine au complet et fera une rotation au début de chaque semaine. Les enfants auront donc eu la chance de jouer dans toutes les zones de jeux au bout de six semaines. Ensuite, le cycle recommencera.

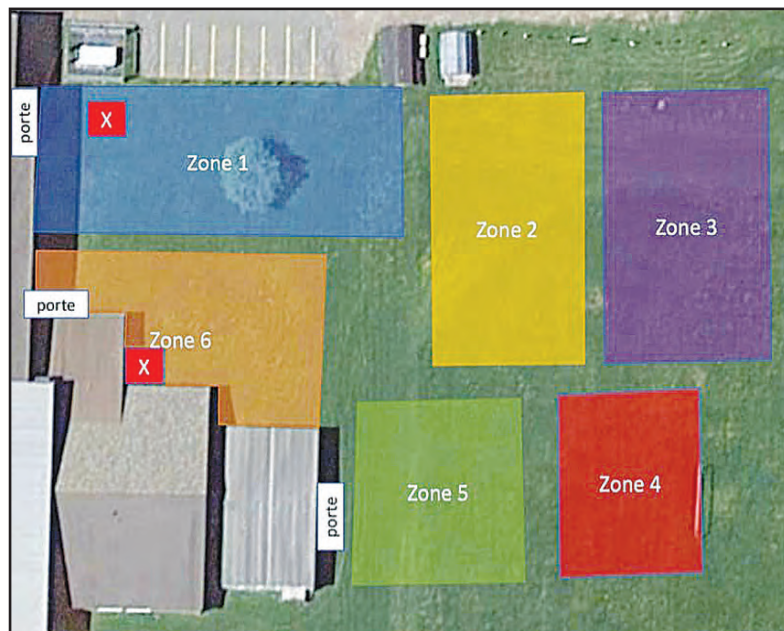
«La communauté de Cap-Pelé n'a pas tardé à répondre à l'appel lancé par l'école», souligne Madame Ringuette. «Nous avons reçu un don de 5000\$ des Chevaliers de Colomb de Cap-Pelé et le magasin Home Hardware Tediche de Cap-Pelé va nous donner tout le bois requis pour les différents projets, telles que boîtes à sable, table de pique-nique, etc.» Dupuis Glass & Renovations a fourni des tables de pique-nique et des bancs.

Le District scolaire fran-

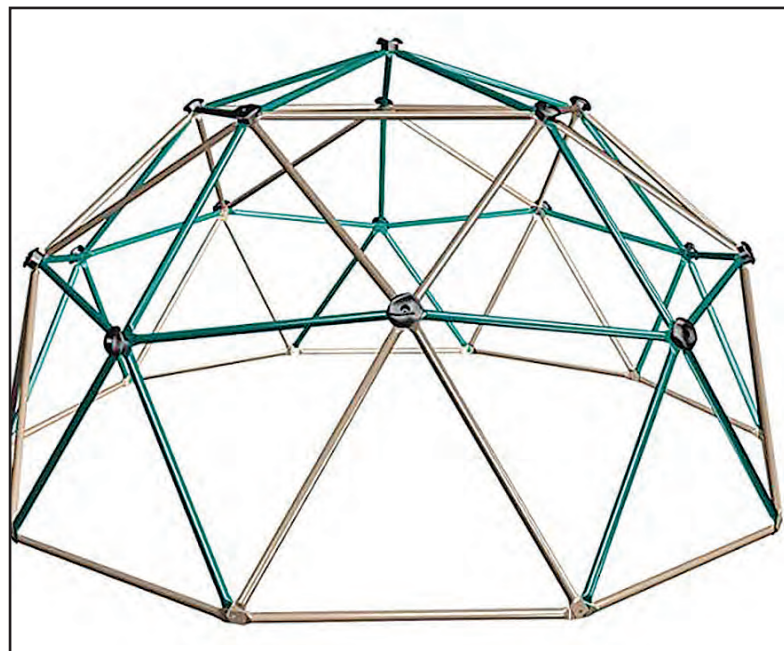
cophone Sud a également contribué financièrement à l'achat de jouets et de structures. Des gens de la communauté ont offert des jeux extérieurs qu'ils n'utilisaient plus. Jeff et Vicki-Lynn Goguen ont construit récemment des boîtes à sable qui attendaient les élèves hier. Avec d'autres bénévoles habiles, ils aideront à la réalisation des autres projets en bois. Tout n'était pas prêt pour l'ouverture des classes, mais l'aménagement se poursuit et les enfants seront certainement heureux de découvrir les différentes aires de

jeux.

«Nous sommes très heureux de l'appui de la communauté envers notre aire de jeux pour les maternelles à la deuxième année. Nous nous fixons donc l'objectif de munir cette aire de jeux d'une grosse structure de jeux en métal, comme on retrouve dans le terrain de jeux en avant de l'école», ajoute Madame Ringuette. Des demandes d'aide financière seront présentées auprès de différents programmes provinciaux et d'organismes de la région pour en faire l'acquisition ultérieurement.



Les six aires de jeux que l'on aménage dans le champ à l'arrière de l'école.



Une structure de jeu a été offerte par Fred's Bakery. (Photos: Gracieuseté)

Les personnes intéressées à faire des dons (jouets ou monétaires) peuvent contacter les enseignantes de maternelle Carole Cormier

à Carole.cormier@nbed.nb.ca ou Liza Cormier à Liza.cormier@nbed.nb.ca ou en appelant au 577-2000.



Don de 5000\$ des Chevaliers de Colomb - Nous reconnaissons les membres des Chevaliers de Colomb de Cap-Pelé, Conseil Donat-Robichaud # 9178, Éric LeBlanc et Rhéal Landry, qui présentent le chèque à l'enseignante Venessa Ringuette.



Chloé (2e année), Xavier (maternelle), Camie B. (1re année) et Camie L. (2e année) ont très hâte de jouer avec les nouveaux jouets qui seront dans les zones de la nouvelle aire de jeux de l'école.



District scolaire  
francophone Sud  
Apprendre. Grandir. Devenir.

## CONSEIL D'ÉDUCATION DE DISTRICT

Le public en général est invité à assister à la 81<sup>e</sup> réunion ordinaire du Conseil d'éducation du District scolaire francophone Sud qui aura lieu le mercredi 16 septembre 2020 à 18 h 30, par l'entremise de la plateforme virtuelle Microsoft Teams. Le lien sera disponible sur notre site web : <https://francophonesud.nbed.nb.ca/conseil-d-education/calendrier-des-reunions>.



## Star Académie s'arrêtera à Moncton pour des auditions le 5 octobre

**Normand A. Léger**

Les jeunes chanteuses et chanteurs de 16 à 30 ans de la région auront la chance de

démontrer leurs talents pour avoir une chance de participer à la 6e édition de Star Académie en vue de la saison

2020-2021.

Les producteurs de l'émission ont annoncé une tournée d'auditions dans des villes du Québec et une à Moncton, le lundi 5 octobre, dans un lieu qui sera dévoilé aux gens inscrits plus tard. TVA, Québecor Contenu et Productions Déferlantes ont annoncé le retour de la populaire émission de Star Académie. Les gens intéressés aux auditions de Moncton et au Québec doivent s'inscrire à l'avance au site [staracademie.ca](http://staracademie.ca) uniquement. Les organisateurs vont ensuite annoncer un rendez-vous et une heure de convocation à chaque candidate et candidat.

«Pour l'audition, les candidats doivent préparer une seule chanson d'une durée maximale de trois minutes, a dit le coproducteur Jean-Philippe Dion. Ils peuvent s'accompagner d'un instrument de musique, par la pianiste de la production, avoir un accompagnateur ou apporter une bande musicale de leur chanson.»

Les producteurs sont à la recherche de jeunes artistes de tous les styles musicaux. «Les jeunes qui veulent apprendre et à perfectionner leur art devraient s'inscrire, a ajouté Jean-Philippe Dion. On cherche un groupe de chanteurs qui représente bien la société d'aujourd'hui. Les

gens n'ont pas besoin d'être des experts de la scène, on veut connaître leur histoire et leur cheminement. Lors des auditions, on aura des personnes pour offrir des conseils et les guider. Une recherchiste s'intéressera aussi à leur histoire.»

La sélection de 100 candidates et candidats se fera lors de la tournée des auditions cet automne. Ces personnes seront ensuite convoquées à Montréal pour des sessions de sélection pour les 15 finalistes qui prendront part à l'émission de variété à la télévision, en février 2021.

«C'est excitant de faire ce retour à la télévision, a ajouté Jean-Philippe Dion. C'est la chaîne TVA qui voulait ramener l'émission. La 5e édition avait eu lieu en 2012. C'est la plus importante émission de la chanson française et nous offrons de la formation avec les plus grands noms de la chanson. On a un beau travail d'équipe et quelle manière en cette période de pandémie d'avoir une émission positive pour les gens. Les personnes ne doivent pas avoir peur de soumettre leur candidature, même ceux qui chantent à l'oreille. On cherche des interprètes, mais aussi des auteurs-compositeurs avec du matériel original et différent. Tous ont leur place.»

Un nombre de personnes tentent leur chance à chaque

édition pour devenir la prochaine vedette de l'émission. Wilfred LeBouthillier, de Grand-Tracadie, a été le premier vainqueur, en 2003. Jean-Marc Couture, de Val-d'Amour, a remporté la palme de la cinquième et dernière édition, en 2012.

### Parution d'un conte aux bases historiques et pédagogiques d'Eunice Arsenault

Les Éditions de la Francophonie sont heureuses de vous annoncer la publication du conte d'Eunice Arsenault, intitulé *Étoile d'où viens-tu?* Le livre est en vente sur le site des Éditions de la Francophonie au [www.editionsfrancophonie.com](http://www.editionsfrancophonie.com). Un lancement aura lieu plus tard, après la crise du coronavirus.



Quoi de mieux que de s'instruire en laissant aller son imaginaire? C'est exactement ce que vous trouverez dans *Étoile d'où viens-tu?* Écrit dans un langage accessible et destiné aux préadolescents, ce joli conte dans lequel se mêlent histoire, astronomie et autres sciences humaines vous étonnera à coup sûr!

Avec l'aide de personnages comme Étoile-Un, Jeanne la petite fille curieuse et intelligente, Vert ou encore Étoile Jaune, les jeunes en apprendront un peu plus sur l'Acadie et son drapeau. Du coup, la lecture d'*Étoile d'où viens-tu?* s'en trouve enrichie, puisque nous nous amusons avec des personnages sympathiques et colorés sans trop avoir l'impression d'apprendre, bien que ce soit le cas. Un exercice qu'Eunice Arsenault réussit brillamment et qui fait de son conte un livre à se procurer absolument!

Eunice Arsenault est originaire de l'Île-du-Prince-Édouard, plus précisément d'Abram-Village. Elle est la 11e d'une famille de 14 enfants, dont faisait aussi partie l'illustre et regrettée Angèle Arsenault. Une fois son secondaire terminé, Eunice continua ses études à l'école normale Notre-Dame-des-Flots aux Îles-de-la-Madeleine, puis à l'Université de Moncton afin d'obtenir un baccalauréat ès arts. Plus tard, elle revint sur son île natale afin de mettre sur pied des classes d'immersion offertes par la commission scolaire de Charlottetown. Elle enseigna également l'immersion à Lahr, en Allemagne, pendant cinq ans, puis offrit un atelier pour l'Association canadienne des professeurs de l'immersion à Ottawa, dont le sujet était l'influence de la couleur dans l'apprentissage. Madame Arsenault a écrit une série de 10 livres visant à intégrer les mathématiques à la lecture pour les enfants de la 3e année et créa un CD intitulé *Compilations de chansons sur l'Île-du-Prince-Édouard*. Elle est maintenant à la retraite.



Jean-Marc Couture



Wilfred LeBouthillier

### AGA du Centre de pédiatrie sociale Sud-Est

Le Centre de pédiatrie sociale Sud-Est, tiendra une AGA virtuelle le 15 septembre 2020, à 18h30. Pour plus d'informations veuillez rejoindre Gabrielle au 506-758-0440, [nosenfantsgb@gmail.com](mailto:nosenfantsgb@gmail.com) ou visiter la page Facebook.

# La Fondation pour l'avancement du théâtre francophone au Canada remet ses prix d'excellence!

La seizième cérémonie de remise des Prix d'excellence de la Fondation pour l'avancement du théâtre francophone au Canada a eu lieu le 3 septembre, lors d'un gala virtuel diffusé sur les réseaux sociaux de l'ATFC.

Lors de cet événement animé par le président de la Fondation, Guy Mignault, des prix d'excellence ont été remis totalisant 45 000\$ en bourses.

## Prix nationaux

Prix national d'excellence RBC - Artiste émergent remis à Bianca Richard et Gabriel Robichaud, de Moncton.

Ce prix majeur, attribué au dossier qui s'est le plus distingué parmi toutes les candidatures des différents Prix régionaux, est doté d'une bourse de 10 000\$. Les colauréats du Prix national d'excellence RBC - Artiste émergent proposent un ambitieux projet d'écriture d'une pièce de théâtre documentaire sur l'insécurité linguistique qui interroge le désir de deux Acadiens ayant grandi dans le sud-est du Nouveau-Brunswick de s'affranchir du complexe de leur langue qui les habite, malgré eux, depuis

longtemps.

Prix du Centre des Écritures Dramatiques - Wallonie-Bruxelles remis à Mélanie Léger, de Moncton.

Grâce à ce Prix d'une valeur de 10 000\$, Mélanie se rendra à Mariemont, en Belgique, pour y effectuer une résidence d'écriture d'une durée d'un mois sous la supervision du CED-WB pour se consacrer à l'écriture de sa pièce de théâtre sur l'histoire de Rebecca Scofield qui a inspiré des milliers d'actes de gentillesse. Le prix est remis grâce à l'appui financier du Centre des Écritures Dramatiques - Wallonie-Bruxelles et le Conseil des arts du Canada.

## Prix régionaux : Acadie

Prix Viola Léger remis à Joannie Thomas, de Moncton

Le Prix Viola Léger, remis grâce à l'appui financier de la Fondation Viola Léger, permettra à Joannie de mettre en scène son recueil de poésie 'Quatre Pattes Catherine', un recueil d'une dureté troublante, renouvelant du coup le discours au féminin dans la poésie contemporaine. C'est le récit d'une jeune femme qui fait table rase des tabous

les plus coriaces.

Prix spécial Suzanne-Cyr remis à Jonathan Sonier, de Moncton.

Nommé en l'honneur de la fondatrice de la Congrégation Notre-Dame du Sacré-Cœur de Dieppe, au Nouveau-Brunswick, ce prix spécial d'une valeur de 5000\$ permet à un artiste acadien de suivre un stage au sein d'une des trois compagnies membres de l'Association des théâtres francophones du Canada situées dans cette région du pays. Au cours de la saison 2020-2021, Jonathan Sonier effectuera un stage comme artiste-concepteur de musique et d'environnement sonore qui se déroulera au Théâtre populaire d'Acadie de Caraquet. Jonathan pourra, entre autres, collaborer avec le compositeur et concepteur sonore Jean-François Mallet, qui fait partie de la grande famille du Théâtre populaire d'Acadie depuis de nombreuses années.

Vous pourrez découvrir les projets des lauréats de cette année, les retombées suite à l'obtention d'un prix sur leur carrière, de même que les partenaires financiers

de la Fondation au [www.fondationatfc.ca](http://www.fondationatfc.ca).

Dans le cadre de cette remise de prix, la Fondation tient à remercier ses partenaires et collaborateurs : la Fondation RBC, Power Corporation du Canada, le Centre des Écritures Dramatiques - Wallonie-Bruxelles, l'École nationale de théâtre du Canada, la Fondation Viola Léger, la Congrégation Notre-Dame-du-Sacré-Cœur de Dieppe et le Conseil des arts du Canada.

Créée en 1999, la Fondation

pour l'avancement du théâtre francophone au Canada appuie et encourage l'excellence du développement du milieu théâtral francophone en situation minoritaire. Elle y parvient en soutenant annuellement des projets de création et de formation initiés par des artistes professionnels visant l'essor de leur carrière et leur enracinement au sein d'un milieu qui leur appartient. Pour en savoir davantage : [www.fondationatfc.ca](http://www.fondationatfc.ca).

## Le 19 septembre, j'achète un livre du N.-B.!

Des librairies, des maisons d'édition et des organismes littéraires du Nouveau-Brunswick s'associent pour lancer la toute première journée J'achète un livre du N.-B.! Cet événement rassembleur où la curiosité et la fierté sont à l'honneur vise à faire rayonner les auteurs et les autrices du Nouveau-Brunswick et à augmenter les ventes de leurs livres dans les librairies locales.

La littérature néo-brunswickoise est riche et diversifiée, elle mérite une place de choix dans nos bibliothèques. En littérature comme à l'épicerie, consommer local a un impact positif sur l'épanouissement de notre communauté. Le samedi 19 septembre 2020, les lecteurs et les lectrices sont donc invité.e.s à se rendre en librairie, dans un point de vente ou encore sur le site web d'une maison d'édition ou d'une librairie locale afin de se procurer les livres des auteurs et des autrices d'ici!

Il sera possible de célébrer la littérature locale sur les réseaux sociaux en participant à l'événement Facebook I'm buying a NB book / J'achète un livre du N.-B.! Les membres de la communauté pourront également s'approprier cette journée en utilisant le visuel, le slogan et les mots-clics #19septembre #monlivreNB et #jelislocal associés à l'événement. Toutes les initiatives personnelles ou institutionnelles pour promouvoir et pour participer à cette initiative sont également les bienvenues : suggestions de lecture, points de vente éphémères, présentoirs de livres, photos et listes d'achats, séances de dédicaces, etc.

Des initiatives similaires ont été menées avec succès dans d'autres provinces canadiennes et prennent de l'ampleur chaque année. Plusieurs librairies participantes ont noté un achalandage accru dans leur commerce, en plus de voir leurs ventes exploser en seulement quelques heures. D'une édition à l'autre, les mêmes résultats sont espérés pour la journée J'achète un livre du N.-B.!, qui a pour objectif de renforcer le secteur littéraire et d'encourager une vibrante culture de la lecture au Nouveau-Brunswick.

## Jacques Surette part en tournée et a sorti un nouvel album

Le jeune artiste acadien de la Nouvelle-Écosse, Jacques Surette, partait sur les routes du Québec la semaine dernière pour une tournée de 13 spectacles. Et son deuxième disque intitulé «Jacques Surette II» est disponible à travers toutes les plateformes numériques depuis vendredi dernier. Le CD sera ensuite distribué en magasin à travers le réseau de Distribution Plages / Propagande à la mi-septembre et la version

vinyle sortira un mois plus tard.

Le disque a été enregistré au Studio MRC de Memramcook, dans le Sud-est au Nouveau-Brunswick. La réalisation est de Mike Trask et Christien Belliveau. Ces deux musiciens et Jacques Surette ont joué tous les instruments sur le disque avec la participation de Julie Aubé aux chœurs. La pochette représente un portrait de Jacques conçu

par l'artiste visuel Richard Daigle. Le disque paraît chez le label de Moncton, Le Grenier musique.

## Et dans les Maritimes

En octobre et novembre 2020, Jacques Surette fera une série d'une dizaine de spectacles dans les Provinces Maritimes, notamment dans le cadre d'une tournée Coup de cœur francophone avec l'appui du Réseau atlantique de diffusion des arts de la scène (Radarts).

# Carole Duguay candidate du Parti progressiste-conservateur dans Memramcook-Tantramar



Native de Memramcook, Carole Duguay est une ancienne avocate et analyste à la retraite. Sa passion du service public la conduit à se lancer en politique provinciale afin de faire avancer les priorités suivantes : la saine gestion de la pandémie et les soins de santé physique et mentale; les services de soins à domicile et dans les foyers pour nos aîné.e.s; la renaissance de l'Institut de Memramcook; le maintien des services de santé à l'hôpital de Sackville et l'entretien des routes de la région.

«La région de Memram-

cook-Tantramar me tient particulièrement à cœur. Je suis née à Memramcook, j'y ai grandi et choisi d'y vivre avec mes filles, Alexandra et Gabrielle.»

Spécialisée dans le droit de la famille auprès de cabinets juridiques de Saint-Jean, Fredericton et Moncton, au commencement de sa vie professionnelle, Mme Duguay a travaillé comme avocate pendant six ans. Elle fut ensuite analyste aux enquêtes pour le compte du Service correctionnel du Canada pendant 21 ans, avant de prendre sa retraite.

Bénévole engagée au sein de sa communauté, Carole a œuvré comme présidente du comité des parents de l'école Abbey-Landry, ainsi qu'animatrice et présidente du conseil parental des scouts. Diplômée de l'école Mathieu-Martin, elle détient un baccalauréat en administration des affaires et un baccalauréat en droit de l'Université de Moncton. Carole estime que son expérience fait d'elle la candidate idéale pour défendre les intérêts de la circonscription de Memramcook-Tantramar à Fredericton.

«Je suis prête à relever ce défi et je pense avoir le leadership nécessaire pour régler les questions qui importent à toutes et à tous. Le service public est le service de la population, c'est une vocation honorable et, pour la remplir, je serai à l'écoute de vos préoccupations.»

«Je serai honorée de vous représenter à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, et vous demande humblement votre soutien.»

SUIVEZ-NOUS  
SUR  
FACEBOOK



MONITEURACADIEN



**NOS HÉROS ONT COMBATTU  
POUR PRÉSERVER LA PAIX.  
C'EST MAINTENANT À NOUS DE  
PRÉSERVER LEURS RÉCITS DE BRAVOURE.**

Soulignez le 75<sup>e</sup> anniversaire de la fin de la Seconde Guerre mondiale avec cette nouvelle pièce commémorative de 2 \$. Repérez-la dans votre monnaie.

Pour en savoir plus, visitez [monnaie.ca/victoire](https://monnaie.ca/victoire)



SAISIR LE  
MOMENT

# Samuelle St-Onge reçoit la Bourse de formation à la recherche de Mitacs

Samuelle St-Onge, étudiante de 5e année au baccalauréat en ingénierie (génie mécanique), a reçu la Bourse de formation à la recherche de Mitacs.

Mme St-Onge a défini un projet de recherche visant à

étudier l'aménagement d'espace de travail informatique ergonomique à domicile sous la direction de la professeure Nancy Black, du Département de génie mécanique. Ce projet fait suite aux notions enseignées dans le cadre du

cours de biomécanique.

«Le projet de recherche est axé sur l'analyse ergonomique des espaces de travail à domicile, explique Mme St-Onge. Cette problématique étant très courante en raison de la pandémie

mondiale actuelle, il est important d'utiliser de bonnes pratiques ergonomiques afin d'éviter les troubles musculosquelettiques liés à une mauvaise posture au travail. Le projet en question aura comme objectif d'évaluer les espaces de travail d'employés et employés qui travaillent présentement à domicile en raison du coronavirus. Ce projet de recherche pourra éventuellement contribuer à l'amélioration des espaces de travail à la maison, dans le but de réduire les risques de blessures et de maladies causées par une mauvaise posture au travail.»

Une fois que Mme St-



Onge aura reçu l'approbation éthique de recherche impliquant des participantes et participants humains, elle pourra lancer son étude grâce à un sondage sur MS Forms.

## Défi Marche et roule

Un défi Marche et roule à l'échelle provinciale d'une durée de quinze minutes sera tenu aux écoles et à d'autres endroits publics au Nouveau-Brunswick le 9 octobre. Participez avec des milliers de néo-brunswickois qui démontreront leur soutien pour les personnes ayant un handicap lors d'une Marche et roule de 15 minutes!

Les écoles, organismes et entreprises du Nouveau-Brunswick sont encouragés de prendre part à leur propre Marche et roule.

**CARTE DE COLLECTION COMMÉMORANT LA FIN DE LA SECONDE GUERRE MONDIALE**  
**2295 \$** TAXES EN SUS  
 LIVRAISON GRATUITE!  
 JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

**UN HOMMAGE À LA BRAVOURE. N'OUBLIONS JAMAIS LES CANADIENS QUI ONT PRIS PART À LA SECONDE GUERRE MONDIALE.**

Soulignez le 75<sup>e</sup> anniversaire de la fin de la Seconde Guerre mondiale avec cet ensemble de six pièces commémoratives.

Commandez dès aujourd'hui à [monnaie.ca/victoire](http://monnaie.ca/victoire)

TOUS LES PRIX SONT INDICQUÉS EN DOLLARS CANADIENS. \* Applicable seulement au service Poste-lettres au Canada et aux États-Unis. Les produits peuvent différer des illustrations et ne sont pas montrés en taille réelle, sauf indication contraire. Jusqu'à épuisement des stocks. © 2020 Monnaie royale canadienne. Tous droits réservés.

**ROYAUME CANADIEN**  
**ROYAL CANADIAN MINT**  
**MONNAIE ROYALE CANADIENNE**

**SAISIR LE MOMENT**

# Pour Joe Bourque, l'histoire d'une communauté se retrouve dans le cimetière



C'est le scooter que Joe utilise pour ses nombreux déplacements au cimetière.

Personne ne pourrait comptabiliser le nombre d'heures de recherches et de travail que Joe Bourque, de Grand-Barachois, a consacré à identifier les personnes inhumées à tel ou tel endroit dans le cimetière de Barachois. Il a mené ses recherches à l'église et au presbytère en consultant les registres de 1812 à 1982. Tout est noté à la main sur de nombreuses feuilles de travail et plusieurs cartables. Un travail titanesque. Plusieurs autres cartables sont divisés par nom de famille.

**Claire Lanteigne**  
Initiative de journalisme local – APF – Atlantique

Pour ses recherches, Joe Bourque a documenté les 51 autochtones qui sont enterrés au cimetière Paturel et à Barachois.

Il vient de terminer l'identification de 22 défunt.e.s dont les croix étaient pourries, donc illisibles. Après avoir fabriqué de nouvelles croix blanches avec l'aide de Norbert Brun et d'Albert Jacob, il a finalement fini, en fin de semaine dernière, d'apposer des plaques en plastique de 5/16 pouces sur chacune. «Ces plaques seront bonnes pour une centaine d'années, dit-il, et les gens pourront savoir où reposent leurs défunt.e.s.»

Les défunt.e.s dont les



Rangée dans laquelle sont enterrés les enfants de 1940 à 1982. (Photos : C. Lanteigne)

tombes ont maintenant été identifiées sont : Charles Doiron - 1828-1898; Hypolite Léger - 1817-1899; Odule Cormier - 1855-1882; Sara Gaudet - 1862-1938; Marine Saulnier - 1833-1907; Suzanne Boudreau - 1847-1911; Emma Boudreau - 1895-1918; Armand Boudreau - 1894-1918; Jean LeBlanc - 1822-1912; Marguerite Thériault - 1833-1914; Narcis Léger - 1853-1918; Thomas Gallant - 1804-1890; Joseph Léger -

1941-1942; André Boudreau - 1873-1943; Elizabeth Gallant - 1885-1925; Osithe Boudreau - 1800-1870; Céline Boudreau - 1870-1940; Gertrude Boudreau - 1855-1939; Elise Cormier - 1887-1917; Joseph LeBlanc - 1958-1958; Alphé Gaudet - 1871-1921; Alphée Boudreau - 1869-1925.

Joe Bourque ajoute que les gens dont le ou les ancêtres sont sur cette liste peuvent communiquer avec lui au 351-2308 et il se fera un

**PC**  
Shediac  
Beaubassin  
Cap-Pelé

**Votez • Vote**  
**Marie-Paule**  
**MARTIN**

Mon engagement:  
Votez pour moi.  
Je travaillerai avec vous.

**À LA HAUTEUR DE LA TÂCHE.** Rétablir. Réinventer. Renouveler.  
**UP TO THE JOB.** Recover. Reinvent. Renew.

**VOTEZ POUR**  
**MATHIEU GÉRALD**  
**CAISSIE**

Baie-de-Shediac-Dieppe

Tél: (506) 531-8283 • Interagir avec nous sur

**À LA HAUTEUR DE LA TÂCHE.** Rétablir. Réinventer. Renouveler.

Autorisé par l'agent officiel de Mathieu Gérald Caissie

# Pour Joe Bourque, l'histoire d'une communauté...

plaisir d'aller leur montrer où il ou elle est enterrée.

«Ça fait longtemps que je m'intéresse à la préservation du cimetière de Barachois, dit-il. C'est l'histoire d'une communauté qu'on y retrouve et le paysage historique représenté par les différentes sortes de monuments fait partie de notre patrimoine.» Joe Bourque siège au comité du cimetière depuis plusieurs années. Il a été membre du

comité «Monument vivant».

«On achetait des arbres au meilleur prix possible, puis on les vendait aux familles, dit-il, ce qui nous a permis de recueillir des fonds.» Et ces majestueux érables et érables rouges font maintenant la beauté du cimetière et sa fierté, dont la magnifique arche à l'entrée.

## Nouveau projet en marche

Les enfants d'un an à

cinq ans sont enterrés dans une rangée à part dans le cimetière. Quelqu'un a demandé à Joe Bourque récemment s'il pouvait identifier où était enterré un enfant de sa famille. C'était suffisant pour que le sympathique homme de 81 ans fasse les recherches sur les tombes des enfants de 1940 à 1982.

«J'ai donc un nouveau projet en marche, souligne-t-il, mais j'aime ça. Ça me tient occupé et je vais y arriver.»

Il va peut-être continuer à documenter les personnes enterrées dans le cimetière de 1983 à maintenant. Tant qu'il aura la santé, il ne manquera jamais l'occasion de l'embellir. Il s'est procuré

un scooter pour se déplacer de chez lui au cimetière, puisque ses jambes ne sont plus aussi bonnes.

«C'est un beau cimetière, indique fièrement Joe Bourque. Les gens le visitent souvent et c'est par respect pour les gens et notre communauté que j'aime qu'il soit bien entretenu.»



Joe Bourque appose la plaque d'Osithe Boudreau.



Il a également ajouté le nom de sa grand-mère maternelle, Elizabeth Gallant.



Monument à l'entrée du cimetière de Barachois avec le nom des personnes qui ont acheté des arbres et les commanditaires. (Photos : C. Lanteigne)

MARTINE BLANCHARD

# La matinale

EN SEMAINE 6h

ICI Première 88,5

# Bénévoles recherchés pour l'aide aux devoirs

Le Centre de pédiatrie sociale Sud-Est est un organisme de bienfaisance qui vise à venir en aide aux enfants les plus vulnérables

de la communauté.

Avec le retour en classe, en ce temps de pandémie, plusieurs enfants vivront de l'anxiété ou des défis face à leur travail scolaire et auront besoin d'accompagnement. Le CPSSE est à la recherche de bénévoles, dans les communautés de Memramcook, Kent-Sud et Kent-Nord, qui pourraient venir en aide à ces

enfants.

Le rôle des bénévoles sera d'offrir un coup de pouce aux enfants, de la maternelle à la 8e année, qui ont besoin d'aide supplémentaire avec leurs devoirs ou leurs travaux scolaires. Cet accompagnement se fera après les heures de classe.

Les bénévoles seront jumelés aux enfants selon les

besoins de ces derniers, la disponibilité et les connaissances des bénévoles.

Pour bien accompagner les enfants, les bénévoles seront guidés par les enseignants de l'enfant, les parents et le personnel du CPSSE.

Quelques exemples de tâches des bénévoles : écouter les enfants lire, réviser des concepts vus en classe et

aider les enfants à compléter leurs devoirs.

Si vous êtes disponibles pour faire du bénévolat et aider les enfants, veuillez communiquer avec Gabrielle Bissonnette, Directrice des opérations, Centre de pédiatrie sociale Sud-Est par téléphone au 506-758-2615 ou par courriel : nosenfantsgb@gmail.com.



## Maxime BOURGEOIS pour Memramcook-Tantramar

« Si nos communautés rurales se développent de manière durable, notre gouvernement provincial doit se mobiliser et soutenir nos familles, nos petites entreprises et nos collectivités rurales en cette période de crise. »

### RENCONTREZ MAXIME

Maxime est né et a grandi à Memramcook. Grandir dans une région rurale du Nouveau-Brunswick lui a donné une profonde appréciation pour la communauté et la résilience des Néo-Brunswickois. Après avoir obtenu son diplôme de premier cycle et son diplôme en droit à l'Université d'Ottawa, Maxime a choisi de retourner dans son village natal, où il a cofondé un cabinet d'avocats, lancé une société de gestion de projets événementiels et a contribué à la création de la Chambre de commerce de Memramcook.

Maxime croit que les petits villages des régions rurales du Nouveau-Brunswick ont un potentiel inexploité. Ce sont des communautés qui s'unissent, se soutiennent mutuellement et ont un profond désir de voir les voisins, les amis et la famille réussir.

Il se présente comme candidat de Memramcook-Tantramar parce qu'il veut aider nos petites entreprises et nos communautés à réussir. Maxime comprend les défis de la gestion d'une petite entreprise et sait que les familles et les entreprises de toutes tailles ont été durement touchées par la pandémie COVID-19. Maxime veut que le gouvernement provincial soutienne les familles et les petites entreprises en cette période de crise. S'il est élu, il utilisera son expérience du monde des affaires pour aider à diriger la reprise économique après la pandémie.



### PRIORITÉS



S'il est élu, Maxime s'assurera qu'il n'y a AUCUNE réduction des services à l'hôpital de Sackville et qu'une consultation considérable a lieu avec les communautés et les travailleurs de première ligne avant toute modification des soins primaires.



Maxime comprend que les familles et les entreprises de toutes tailles ont été durement touchées par la pandémie COVID-19. Un gouvernement libéral soutiendra mieux les familles et les petites entreprises pendant la pandémie et la reprise économique.



De meilleures écoles sont essentielles au développement des communautés rurales. Un gouvernement libéral investira dans nos écoles et rendra les collèges et universités plus abordables pour les Néo-Brunswickois de la classe moyenne et ouvrière.



Les Néo-Brunswickois doivent contribuer à la lutte contre les changements climatiques. Un gouvernement libéral supprimera progressivement les centrales au charbon d'ici 2030 et investira dans la production d'électricité à zéro émission de carbone.



Notre région possède une immense beauté naturelle et de nombreuses attractions touristiques. Un gouvernement libéral intégrera une stratégie touristique dans notre plan pour relancer notre économie après la pandémie.

### CONTACTEZ-NOUS

- ✉ [votemaxime@gmail.com](mailto:votemaxime@gmail.com)
- ☎ (506) 875-8803
- 📷 @votemaxime
- 📘 /votemaxime

New Brunswick  
**Liberal**  
Nouveau-Brunswick

NOTRE CAMPAGNE EST CARBONEUTRE

AUTORISÉ PAR L'AGENT OFFICIEL DE MAXIME BOURGEOIS

# Revendications de la Fédération des jeunes francophones du Nouveau-Brunswick

Les élections du Nouveau-Brunswick ont été enclenchées et même si les jeunes n'ont pas encore le droit de vote, nous avons tout de même des sujets qui nous tiennent à cœur! La FJFNB veut voir des actions concrètes dans ces domaines :

## Santé mentale

La santé mentale est un enjeu important pour les jeunes. Dans le contexte de la pandémie, certaines et certains n'auront pas le même accès à des services de santé psychologique étant donné qu'ils ne seront pas à l'école tous les jours. Les élèves dans les écoles secondaires auront besoin d'un système d'appui de la part de leur école et du

système de santé. L'anxiété, le stress, la dépression et ainsi de suite chez les jeunes ne sont pas des troubles de santé que l'on peut ignorer.

## Environnement

La FJFNB veut voir des actions concrètes face aux changements climatiques. Nous voulons voir plus de politiques vertes et durables, ainsi qu'une économie verte. Les jeunes sont ceux qui hériteront de la Terre. Nous croyons dans notre droit de vivre dans un environnement sain et stable. En 2016, le Nouveau-Brunswick était l'une des provinces où le taux de gaz à effet de serre par foyer était le plus élevé au Canada. Nous croyons

qu'un tournant vert serait bénéfique pour la santé des Néo-Brunswickoises et Néo-Brunswickois ainsi que pour l'économie.

## Féminisme et consentement

La FJFNB revendique pour que ses membres reçoivent une éducation en matière de féminisme et consentement lors de leur parcours scolaire afin de contrer le double standard et les stéréotypes dans leurs écoles et communautés. La FJFNB souhaite aussi voir plus de femmes dans la sphère politique, un gouvernement qui travaillera avec les femmes au sujet de l'accès à l'avortement et aux soins de santé. Nos mem-

bres souhaitent aussi voir un système d'appui pour les femmes victimes de violence à caractère sexuelle.

## Accès au numérique

La FJFNB souhaite une diminution de la disparité numérique dans la province. Les jeunes veulent un traitement équitable de la part du gouvernement en matière d'accès à une connexion internet rapide et d'outils de travail technologiques. En temps de pandémie, l'accès à la technologie se voit donc très important pour nos membres comme une bonne partie d'entre eux vont devoir faire une portion considérable de leurs cours en ligne. La FJFNB demande à ce que

l'accès soit le même partout dans la province.

## Vote à 16 ans et éducation civique

La FJFNB revendique pour l'abaissement de l'âge de vote à 16 ans partout au Nouveau-Brunswick, ainsi que pour une éducation civique chez les jeunes. Nos membres veulent en apprendre davantage sur le système politique de la province, mais aussi sur les finances, la vie en société et la vie professionnelle. Prendre le temps de comprendre les besoins des jeunes serait bénéfique pour la province entière.

**VOTEZ OUI, C'EST VOTRE CHOIX!**

**GILLES CORMIER**

Shediac • Beaubassin • Cap-Pelé

**green** PARTY OF NEW BRUNSWICK

**PARTI vert** DU NOUVEAU-BRUNSWICK

**f Gilles Cormier Green/Vert 2020**

Payé et autorisé par l'agent officiel de Gilles Cormier pour le compte du Parti Vert du Nouveau-Brunswick



# Chronique du Centre de ressources et de crises familiales Beauséjour

432, rue Main, Shédiac (N.-B.) E4P 2G5 • Tél : 533-9100

**Communauté informée... Communauté en santé...**

## Nos groupes sont maintenant sur Zoom!

Au Centre de ressources et de crises familiales Beauséjour, nous offrons présentement deux groupes en ligne : le groupe Connexions communautaires (tous les mardis à 10h et les jeudis à 1h30) et le groupe Nouveaux départs (tous les deux jeudis soirs).

### Connexions communautaires

Ce groupe est ouvert à toutes personnes de 18 ans et plus et a pour but d'établir des liens et briser l'isolement, de travailler sur les compétences de la vie, d'augmenter l'indépendance, et plus encore. Connexions communautaires se donne deux fois par semaine. Les sessions

anglaises sont les mardis matins de 10h à 11h et les sessions françaises sont les jeudis après-midis de 13h30 à 14h30 (1:30pm-2:30pm).

Ces sessions sont offertes en ligne sur Zoom :

- Numéro de réunion pour la session anglaise : 874 3000 2404 / Mot de passe : 123456

- Numéro de réunion pour la session française : 833 3382 0270 / Mot de passe : 123456

### Horaire pour septembre 2020 :

- Mardi 15 septembre de 10h à 11h : Learning to Forgive (anglais)

- Jeudi 17 septembre de 13h30 à 14h30 (1:30pm-2:30pm): Apprendre à pardonner

(français)

- Mardi 22 septembre de 10h à 11h : Coping with anxiety (anglais)

- Jeudi 24 septembre de 13h30 à 14h30 (1:30pm-2:30pm): Gérer notre anxiété (français)

- Mardi 29 septembre de 10h à 11h : Learning to live with Depression (anglais)

### Nouveaux départs

Nouveaux départs est un groupe de soutien spécifiquement pour les femmes francophones qui vivent ou qui ont vécu de la violence conjugale/familiale/sexuelle.

### Objectifs :

- Comprendre la violence et ses impacts.

- Reconnaître les caractéris-

tiques des relations saines et malsaines.

- Briser l'isolement.

- Augmenter l'estime de soi.

- Gérer le stress et les émotions de façon saine.

- Apprendre des techniques de communication respectueuse.

- Établir un plan pour atteindre des buts personnels.

### Détails :

- Qui : Femme francophone de 19 ans et plus qui vit ou qui a vécu de la violence (physique, sexuelle, psychologique, verbale, financière, spirituelle et/ou culturelle).

- Quoi : Groupe confidentiel dont les participantes

peuvent venir quand elles le désirent; elles ne sont aucunement obligées d'assister à toutes les rencontres. Les femmes peuvent se joindre à tout moment, peu importe le temps dans l'année.

- Quand : Une session d'une durée d'une heure et demie à toutes les deux semaines dans la soirée de septembre à juin.

- Lieu : Zoom. Vous devez appliquer auprès de Chantal Thanh De Alba du Centre pour vous joindre.

- Coût : Gratuit

Pour plus d'informations, contactez le Centre de ressources et de crises familiales Beauséjour au 533-9100.

## Lancement de la campagne des Bourses France-Acadie 2020-2021

La Société Nationale de l'Acadie, l'Ambassade de France au Canada et le Consulat Général de France dans les Provinces atlantiques ouvrent la campagne des Bourses France-Acadie 2020-2021.

Plusieurs bourses d'études sont offertes à des Acadiens et Acadiennes souhaitant effectuer des études universitaires en France au second semestre de l'année académique 2020-2021.

Ces bourses sont gérées conjointement par le Gouvernement français

et la Société Nationale de l'Acadie. Les bourses France-Acadie ont été créées à la suite de la rencontre des Quatre Acadiens avec le Président de Gaulle à Paris en janvier 1968. Elles sont aujourd'hui une des manifestations importantes des relations culturelles étroites et du lien privilégié qu'entretiennent la France et l'Acadie.

Des modalités détaillées de recevabilité des projets se trouvent dans le formulaire de candidature, joint à ce communiqué de presse, ainsi que sur les sites internet de la Société Nationale de l'Acadie et du Consulat général de France à Moncton.

Louise Imbeault, présidente de la Société Nationale de l'Acadie, explique avoir elle-même eu la chance de bénéficier d'une bourse France-Acadie alors qu'elle

était aux études.

«Ce séjour en France a été déterminant dans mon choix de vivre en français et de contribuer à l'affirmation de l'Acadie contemporaine. Ce programme de bourse démontre la valeur et l'excellence des liens existants entre l'Acadie et la France. Le peuple acadien doit se réjouir de cet exemple de mobilité internationale qui offre à ces jeunes Acadiennes et jeunes Acadiens la chance d'acquérir de nouvelles connaissances qui vont favoriser leur épanouissement.»

Une bourse offerte cette année comprend le transport international depuis le lieu de résidence jusqu'au lieu d'études, ainsi qu'une participation au transport jusqu'à Montréal pour la délivrance d'un visa.

Les candidatures devront être envoyées par la poste ou par courriel avant

le 16 octobre 2020 aux deux correspondantes des bourses France-Acadie :

Chloé Saulas chloe.saulas@diplomatie.gouv.fr, Attachée culturelle Consulat Général de France dans les Provinces atlantiques, 777, rue Main, suite 700, Moncton, NB, E1C 1E9

Émilie Caissie - emilie.caissie@snacadie.org, Responsable des dossiers jeunesse et des événements, Société Nationale de l'Acadie, 224, rue St. George, bureau 103, Moncton, NB, E1C 0V1.

Sont éligibles à la Bourse France-Acadie sous la totalité de ces conditions : Les étudiants et étudiantes de nationalité canadienne; les étudiants et étudiantes inscrits dans l'une des universités ou l'un des collèges des provinces du Canada atlantique (Nouveau-Brunswick,

Nouvelle-Écosse, Île-du-Prince-Édouard, Terre-Neuve-et-Labrador); les étudiants et étudiantes ayant accompli au moment du départ un minimum de 2 années d'études supérieures; les étudiants et étudiantes souhaitant partir pour leurs études en France au deuxième semestre de l'année universitaire 2020-2021; les étudiants et étudiantes devront être âgés de 18 ans et plus au moment du départ en France.

Veillez noter que le Consulat général et la SNA ont lancé le 26 août également l'appel à projets du Fonds de coopérations France-Acadie, pour les projets ayant trait à la coopération éducative et universitaire, à la jeunesse, aux arts et à la culture. Pour en savoir plus: <https://snacadie.org/opportunités/bourses-et-stages>.

SUIVEZ-NOUS  
SUR  
INSTAGRAM



MONITEURACADIEN

# Lancement officiel du Groupe d'infirmières et d'infirmiers francophones du Nouveau-Brunswick

Le groupe d'infirmières et infirmiers francophones du Nouveau-Brunswick (GIIFNB) effectuait récemment son lancement officiel suite à son incorporation.

«Le GIIFNB est un regroupement d'infirmières et d'infirmiers francophones du Nouveau-Brunswick, qui exercent leur profession dans les diverses sphères privées et publiques du système de santé néobrunswickois. Incorporé en juin 2020, le GIIFNB représente des membres francophones de la profession infirmière au Nouveau-Brunswick», précise Lise Guerrette Daigle, porte-parole du groupe.

Elle ajoute que «le GIIFNB vise l'accès équitable à la profession infirmière ainsi qu'une pratique infirmière optimale pour les francophones. Il a pour mission de favoriser l'épanouissement des infirmières et infirmiers francophones, ainsi que de représenter leurs intérêts et

ceux du public. Le GIIFNB vise également à ce que les infirmières et infirmiers francophones du Nouveau-Brunswick puissent exercer leur profession dans le respect de leurs droits linguistiques et offre aussi son soutien aux candidats souhaitant accéder à la profession». Les valeurs fondamentales du GIIFNB sont axées sur l'équité, la solidarité, le respect, le professionnalisme et l'imputabilité.

La création de ce groupe est née à la suite des différentes démarches effectuées afin de résoudre le problème d'iniquité vécue, depuis 2015, par les candidats francophones à la profession infirmière. Malgré ces multiples démarches auprès de diverses parties prenantes, peu de progrès ont été réalisés et le problème persiste toujours pour les candidats francophones.

Bien que les résultats de l'examen NCLEX-RN se

soient quelque peu améliorés depuis 2015, les candidats francophones éprouvent toujours des défis à se préparer pour cet examen. En effet, les ressources disponibles sont infimes comparé à celles disponibles pour leurs collègues anglophones. En conséquence, près de 50% des candidats francophones à la profession choisissent d'écrire l'examen d'immatriculation en anglais.

Cette situation est alarmante, inquiétante et inacceptable en 2020 étant donné que nous sommes une province bilingue, assujettie à la «Loi sur les langues officielles», qui stipule que : «Nul ne peut être défavorisé du fait qu'il a exercé son droit de choisir la langue officielle dans laquelle il satisfait aux exigences qu'impose l'association professionnelle.»

«Depuis janvier 2020, il existe une solution de rechange à l'examen NCLEX-RN. En effet, l'As-

sociation canadienne des écoles de science infirmière (ACÉSI) a élaboré un examen qui reflète les soins de santé et la pratique infirmière au Canada. Cet examen, développé pour et par des canadiens, rencontre avec rigueur tous les critères psychométriques et évalue chez les candidats à la profession infirmière, les compétences requises pour assurer la protection de la population. Par ailleurs, les outils préparatoires à cet examen sont accessibles de façon équitable aux deux communautés linguistiques du pays», a poursuivi Véronique Landry.

«Le GIIFNB vise aussi à atténuer la pénurie infirmière qui persiste toujours et qui ne fera que s'accroître au cours des prochaines années», ce qui affectera les soins et services de santé à la population du Nouveau-Brunswick », souligne Lise Guerrette Daigle. Elle ajoute «qu'il faut éliminer les obstacles

qui découragent les étudiants à se diriger en science infirmière.»

À cet égard, nous invitons tous les partis politiques à se positionner et à mettre de l'avant des stratégies afin d'atténuer la pénurie de main d'œuvre infirmière dans le but d'éviter des bris de services pour la population et à réitérer leur engagement à l'égard des droits linguistiques.

Enfin, le prochain gouvernement doit régler le problème de «l'examen d'entrée à la profession», une fois pour toute. Il s'agit d'un premier élément clé pour atténuer la pénurie de main d'œuvre infirmière francophone. Il est essentiel que l'examen d'entrée à la profession ne soit pas une barrière majeure pour les francophones du Nouveau-Brunswick et que ceux-ci ne soient pas désavantagés.

## Septembre est le Mois mondial de la maladie d'Alzheimer

Le mois de septembre est le Mois mondial de la maladie d'Alzheimer, une campagne internationale de sensibilisation et de lutte contre la stigmatisation qui entoure la maladie d'Alzheimer et autres troubles neurocognitifs. C'est aussi le début de la campagne de financement automnale de la Société Alzheimer du Nouveau-Brunswick – Tout pour l'Alzheimer – une campagne flexible conçue pour permettre aux gens d'organiser des collectes de fonds qui permet d'appuyer les personnes de leur communauté vivant avec un trouble neurocognitif.

Bien que l'on s'attende

à ce que la campagne ait un aspect différent cette année avec plus d'activités virtuelles et des idées hors de l'ordinaire pour amasser des fonds, tout en respectant une distanciation physique, ce qui n'a pas changé c'est la nécessité de venir en aide au plus de 15 000 Néo-Brunswickois atteints de la maladie d'Alzheimer ou autre trouble neurocognitif.

En septembre, la Société Alzheimer du N.-B. invite chacun et chacune à donner libre cours à leur passion afin de soutenir amis, famille, voisins et membres de la communauté touchés par cette maladie. Qu'il s'agisse d'organiser un concert vir-

tuel, de vendre de l'artisanat ou des articles faits à la main, ou de demander des dons au lieu de cadeaux, la Société Alzheimer invite ses partisans à faire une différence en faisant leur propre activité.

Aussi, afin d'amasser les fonds nécessaires pour offrir leurs services et programmes essentiels ainsi que de nouveaux programmes virtuels, la Société Alzheimer du N.-B. organise une vente de chaussettes à motifs myosotis et masques réutilisables sous le slogan «À bas les troubles neurocognitifs». L'achat de ces articles est un excellent moyen de soutenir les services locaux et sensi-

biliser le public pendant le Mois mondial de la maladie d'Alzheimer.

Selon Chandra MacBean, directrice générale de la Société Alzheimer du N.-B. «La Société Alzheimer fournit des services vitaux aux personnes atteintes de troubles neurocognitifs dans notre province, mais nous ne pouvons pas le faire seuls. Au fur et à mesure que les familles que nous servons s'adaptent à vivre avec un trouble neurocognitif dans cette nouvelle réalité, elles sont encore plus isolées qu'elles ne l'étaient autrefois, et maintenant, les services pour les soutenir sont limités. Nos services et

vos soutien sont plus que jamais nécessaires».

Avec cette campagne, la Société Alzheimer du N.-B. vise à sensibiliser et engager la communauté à faire une différence. En l'absence de remède ou de traitements efficaces, il est pressant d'assurer le financement de programmes et de ressources pour soutenir les personnes touchées par les troubles neurocognitifs.

Tous les fonds recueillis restent dans la province et aident la Société Alzheimer du N.-B. à offrir des services essentiels, tels une ligne de soutien sans frais et programmes d'appui.

# Page des jeux

Participez et courez la chance de gagner des prix.  
Les gagnants des jeux recevront  
une carte-cadeau d'un commerce de la région.

## MÉNINGES EN FORME

### CHARADE

Mon premier est le féminin de frère. Mon second est un organe qui filtre le sang et excrète l'urine. Mon tout est un petit oiseau au chant ravissant qu'on vend dans les boutiques d'animaux.

Nom \_\_\_\_\_  
Téléphone \_\_\_\_\_  
Camelot \_\_\_\_\_

**CONCOURS 5139**

## Sudoku

|  |   |   |   |   |   |   |   |   |
|--|---|---|---|---|---|---|---|---|
|  | 1 | 8 |   | 9 |   |   |   | 7 |
|  |   | 9 |   | 5 | 1 |   |   |   |
|  |   | 2 |   |   |   |   |   |   |
|  |   |   |   | 4 |   | 3 |   |   |
|  |   | 1 | 6 |   | 8 |   |   | 9 |
|  | 6 |   |   | 7 |   |   |   | 4 |
|  |   |   |   |   |   |   | 5 | 3 |
|  | 2 | 7 | 4 |   |   |   |   |   |
|  |   |   |   |   |   |   |   | 8 |

### RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases. Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter plus d'une fois les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

Nom \_\_\_\_\_  
Téléphone \_\_\_\_\_  
Camelot \_\_\_\_\_

**CONCOURS 5140**

Postez au Moniteur Acadien,  
10, chemin de la Brèche,  
Grand-Barachois, NB E4P 7B8  
ou remettez à votre camelot.

## MOT MYSTÈRE

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| N | M | U | S | E | E | S | O | T | L | A | M |
| B | O | R | A | D | I | O | R | A | F | O | B |
| E | A | I | I | E | E | H | N | E | U | C | O |
| G | M | E | T | I | L | T | U | S | Y | C | U |
| U | T | E | R | C | E | U | T | M | E | O | C |
| E | P | U | N | R | A | I | C | I | A | R | L |
| G | C | A | N | S | Q | F | H | I | I | I | E |
| O | A | E | L | U | O | C | S | M | D | S | N |
| L | D | R | E | A | R | N | E | I | I | I | E |
| R | R | U | A | A | I | G | G | O | T | D | R |
| O | A | Z | N | G | E | S | T | E | T | A | I |
| H | T | A | X | I | E | C | I | V | R | E | S |

Anarchie  
Azure  
Bégu  
Boucle  
Cadrat  
Crime  
Curie  
Diète  
Garage  
Geste  
Horloge  
Humain  
Lanterne  
Loyer

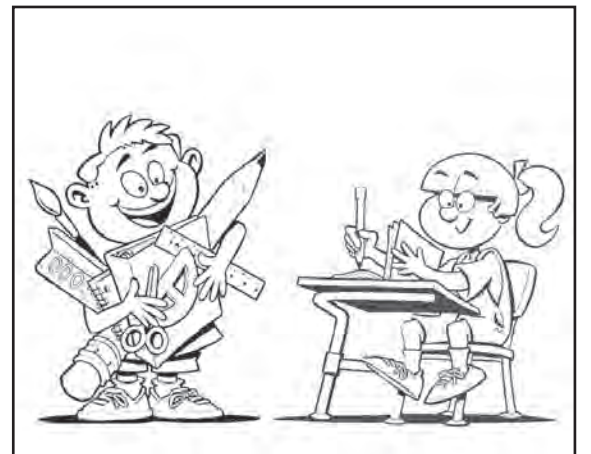
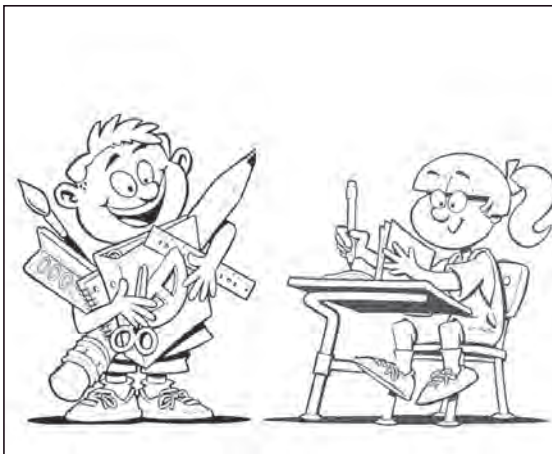
Maltose  
Mensonge  
Midi  
Moustique  
Musée  
Palais  
Radio  
Ridicule  
Satisfaction  
Service  
Sirène  
Sirocco  
Taxi

**CONCOURS 5141**

Nom \_\_\_\_\_  
Téléphone \_\_\_\_\_  
Camelot \_\_\_\_\_

**MOT MYSTÈRE : 5 lettres**

## JEU DES 7 ERREURS



Nom \_\_\_\_\_  
Téléphone \_\_\_\_\_  
Camelot \_\_\_\_\_

**CONCOURS 5142**



2661, ch. Acadie, Cap-Pelé • 577-6292

### HEURES D'OUVERTURE

Lundi et Mardi 11h00 am à 10h00 pm  
Mercredi, Jeudi et Dimanche 11h00 am à 11h00 pm  
Vendredi et Samedi 11h00 am à 12h00 am

## GAGNEZ UNE PIZZA!

### Concours Annonce-mystère

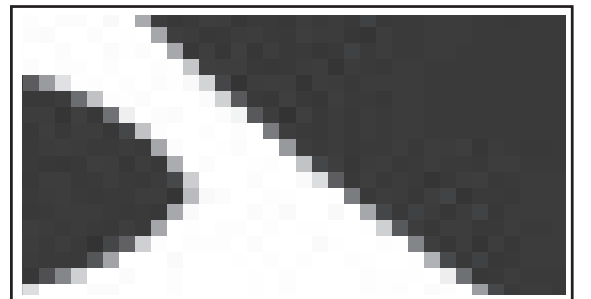
Identifiez cette annonce et vous pourriez gagner une pizza de 15 pouces avec deux ingrédients et un litre de Pepsi de votre Pizza Delight de Cap-Pelé. Cette annonce est quelque part dans ce journal. Le nom du gagnant est tiré au sort chaque semaine. Donnez votre réponse en téléphonant au 532-6680.

*Mets à emporter seulement / Take-Out Only*  
Gagnant.e de la semaine dernière :

**MARCY DUGUAY**

VOUS POUVEZ ENVOYER VOTRE RÉPONSE  
PAR COURRIEL : [moniteur@rogers.com](mailto:moniteur@rogers.com)  
N'oubliez pas d'inscrire votre nom et numéro de téléphone.

Réponse de la semaine dernière :  
Page 22 - (Norm's Pizza)





# Chronique des loisirs

## Beaubassin-est

**Réunion ordinaire de Beaubassin-est** - La réunion ordinaire du mois de septembre 2020 du conseil de la Communauté rurale Beaubassin-est aura lieu le lundi 21 septembre à 19h au 1709, route 133 à Grand-Barachois. Certains membres du conseil seront dans la salle du conseil au 1709, route 133 à Grand-Barachois, tout en respectant les consignes de distanciation physique, et d'autres membres du conseil y assisteront de façon

virtuelle. Les membres du public qui désirent visionner la réunion pourront le faire via YouTube Live au lien au lien qui sera affiché sur le site Internet beaubassin.ca sous l'onglet «Municipalité / Réunions du conseil, arrêtés/politiques». Un nombre limité de places seront disponibles pour le public afin de respecter la distance physique de 2 mètres et les membres du public qui désirent assister à la réunion dans la salle doivent s'inscrire en composant le 506-532-0730. Seuls les gens qui se sont inscrits seront

admis dans la salle du conseil et le port du masque est recommandé. L'ordre du jour de cette réunion sera affiché sur le site Internet de la Communauté rurale, à beaubassin.ca. Renseignements: 506-532-0730.

## Cap-Pelé

**Heures d'ouverture de la Bibliothèque publique de Cap-Pelé** - Lundi : 10h à 12h et 14h à 16h; mardi : 14h à 18h; mercredi : 10h à 12h et 14h à 16h; jeudi : 10h à 12h et 14h à 16h; vendredi : 10h à 12h et 14h à 16h.

## Dieppe

**Heures d'ouverture de la Bibliothèque publique de Dieppe** - Mardi : 13h à 17h; mercredi : 17h à 20h; jeudi : 13h à 17h; vendredi : 13h à 17h; samedi : 13h à 17h.

## Grande-Digue

**Fête communautaire à Grande-Digue** - Le dimanche 13 septembre. Le Club d'âge d'or de Grande-Digue, en collaboration avec les organismes communitaires, organise un souper à Notre Centre. Il y aura trois services de tables soit à 16h, à 17h15 et à 18h30. Vous pourrez aussi avoir le service pour emporter. Au menu : filet de porc, légumes frais, dessert, thé et café. Le coût est 13\$ pour adultes et 6\$ pour enfants de moins de 12 ans. Vous devez réserver avant le 8 septembre. Les billets sont en vente à Notre Centre seulement au 532-1133, du lundi au vendredi entre 8h et 12h. Toutes les précautions sont prises pour respecter les consignes de sécurité contre le Covid-19.

septembre, de 14h à 15h30. Événement Facebook présenté par le conseil d'administration. **AGA Centre de pédiatrie sociale Sud-Est** - L'Assemblée générale annuelle du Centre de pédiatrie sociale Sud-Est aura lieu le mardi 15 septembre, à 18h30.

## Moncton

**Heures d'ouverture de la Bibliothèque publique de Moncton** - Mardi : 14h à 19h; mercredi : 11h à 16h; jeudi : 11h à 16h; vendredi : 11h à 16h; samedi : 11h à 16h.

## Shédiac

**Heures d'ouverture de la Bibliothèque publique de Shédiac** - Mardi : 13h à 17h; mercredi : 13h à 17h; jeudi : 13h à 17h; vendredi : 13h à 17h; samedi : 13h à 17h.

**Ciné Shédiac** - Les présentations du programme Ciné-Shédiac se déroulent tous les mercredis à partir de 19h au Centre multifonctionnel, situé au 58, rue Festival. L'entrée est libre. Les prochaines présentations seront *Le prénom* le 9 septembre; et *Cast Away* le 16 septembre; et *Les grandes chaleurs* le 23 septembre. Lundi, mardi, mercredi - 28, 29, 30 septembre à 19h, ce sera le 5e Festival annuel du film de Shédiac. La programmation sera sur Facebook, et Experience Shédiac [www.experienceshedi.ca](http://www.experienceshedi.ca).

## Memramcook

**Bibliothèque publique de Memramcook** - Lundi : 13h à 17h; mardi : 14h à 18h; mercredi : 13h à 17h; jeudi : 13h à 17h; vendredi : 13h à 17h. **AGA - Solitude de Préd'en-Haut** - Le dimanche 13

## Collecte de bouteilles pour le CPSSE

Veillez s'il-vous-plaît apporter vos bouteilles, le 17 octobre 2020, de 8h à 12h à l'Atelier de l'Artisan, situé au 280, Old Shédiac Rd, Memramcook. (En cas de pluie l'événement sera reporté au 24 octobre) Pour les

personnes qui ne peuvent se rendre et qui aimeraient faire un don, veuillez nous rejoindre à l'avance au 758-0440 ou à [nosenfantsgb@gmail.com](mailto:nosenfantsgb@gmail.com). Vous pourrez laisser vos bouteilles en avant de votre maison le jour de la collecte avant 9h et une bénévoles viendra les chercher. Prendre en note que nous n'avons

qu'une seule personne pour cette tâche.

Quand vous apportez vos bouteilles, veuillez vous assurer de respecter les règles en vigueur pour les normes sanitaires de la Covid 19. Vous pourrez rester dans vos véhicules pour faire le don sans contact en ouvrant votre valise.



**Bonne Fête de 95 ans à Eric Landry qui a célébré sa fête le 4 septembre**

*De ta famille qui t'aime beaucoup!*

## PIER 99 PRODUCTS LTD. FISH BROKER & CONSULTANT COURTIER ET CONSULTANT

### EMPLOI DISPONIBLE

**Pour un conducteur licencié classe 1  
À temps plein commençant immédiatement**

- Travail : conduire les Maritimes, Maine, Massachusetts et faire du travail physique
- Conduire 2 à 3 jours pour retourner à la maison
- Plan d'assurance
- Toutes dépenses payées

SVP soumettre votre résumé et votre dossier de conduit Abstrait par télécopieur à 506-577-4666 ou par courriel à [niki.pier99@rogers.com](mailto:niki.pier99@rogers.com). Pour toutes questions, svp téléphonez au 506-577-6544.

### DRIVER WANTED

**Class 1 license driver for a full time seasonal position  
Position available immediately**

- To run Maritimes and Eastern USA
- Two to three day trips away from home
- Health plan included
- All expenses paid

Please send resume and abstract by fax 506-577-4666 or via email at [niki.pier99@rogers.com](mailto:niki.pier99@rogers.com). For any questions, please call 506-577-6544.

## Activités des Clubs d'âge d'or

### Shédiac

Les activités 2020-2021 sont recommencées. Palets sur plancher les vendredis à 13h : Solange Michaud au 533-9692; Tai Chi lesmardis et jeudis à 10h30 : Maria Gillespie au 345-1099; Danse en ligne les lundis à 19h : Joanne Léger au 533-0657; leçons de guitare à l'année longue : Paul Dubé au 576-9850. Exercices avec Paulette du lundi au jeudi à 10h, à l'année. Bingo les 1er et 3e dimanches du mois à 14h. Afin de respecter les règlements du COVID 19, le port du masque sera obligatoire pour entrer dans le Club. Dès que les gens sont assis à leur siège, ils pourront enlever le masque.

\*\*\*\*\*

### Scoudouc

Il y a des cours de YOGA les mardis et jeudis matins, de 9h à 10h au Club d'âge d'or de Scoudouc. Les fléchettes pour viande débiteront le vendredi 11 septembre de 19h à 23h. La réunion mensuelle aura lieu le mercredi 16 septembre à 13h. Tous sont la BIENVENUE!

SUIVEZ-NOUS  
SUR  
FACEBOOK



MONITEURACADIEN



# Cossé qu'a radote Delphine...

Moi pis mon homme Roméo Fayot, j'avons y'eu t'une gobbine de bounne offre d'un docteur frotteux d'Moncton pis d'sa femme architecte, pour voulouaire acheter notre énorme "mansion" à Scoudouc. Y voulons transformer la propriété pour en faire t'un "ranch" à jouals pur-sang pis incluant t'une "stubborn" vieille "nag" (qué point (ha-ha-ha) la belle-mère, à lui).

Après t'une longue discussion, malgré j'sus z'un peu "sad"; j'avons décidé de vendre "everything" pis de déménager t'au Village dés Roseaux. Quansse que j'ai su qu'Ernest "Ear Corn" pis son frère Ovide Cocovide avions leu' grouse cahute à trois étages à vendre en privé, l'autre bôrd du chemin d'la "Farm" dés Boudreau que "j'own" pis qué "may-nay-

gé" par mon smarte cousin de Hen-Henri à P'tit Boute... "Well", j'avons "sealé" la "deal" avec t'un p'tit avocat du djâble de Shédiac. So, à la mi-septembre; j'arons tout mon meuble de paqueté pis de livré par "l'expert moving crew" là-là, Lés Frères Léger d'la HA (HA pour Haute-Aboujagane); qu'j'engagé, parce qu'j'l'ai "trust"... Surtout, à transporter mon piano à tcheue, sans l'échapper... Sans non plus s'estropier le bas d'l'échine!

D'une manière, j'sus contente de retourner "back" t'au village. Ouaye! "You never know", ej s'rai p't'être bin d'mander à prendre "over" la direction d'la chorale de l'église; surtout qu'j'entendu par-dessus la bouchure, qu'la Grouse Roseanna quansse qu'à chante solo sés <<Alléluias>> - - HaHaHa, qu'ça martyrise l'Agneau de Djeu t'au Paradis à voulouaire bêler pis à se faire délivrer de sa douleur intense! Ça va être surtout la réaction d'la face détestable à Gertrude à "Fried Fish", qui va y rouler "off" d'la chaise d'la "hair-dresser"; quand que "j'waltzerai in" (surprise-surprise) toute "show-off", à l'intérieur d'Alfredine "Hair Salon", pour me faire faire bailler z'une "perm"!

Quand que Zéphirine à Hervé z'à "Bill da Moose" a su lés nouvelles de mon grand retour t'au Village dés Roseaux, elle m'a enouayé toute excitée t'un "E-Mail" pour m'inviter à devenir membre de son groupe de hookeuses de tapis traditionnels, Lés "Hookers" du Vieux Tchaie! Dont j'ai accepté... Qué t'un bon groupe de bounnes parsounnes réputables... Moi, j'adore la présence à Vivianne à Val à Joe Naveau; car à sait coumment me

"cracké up" avec sés "jokes" à m'faire pisser dans més tchulottes! Pis là, y'a Lucille à Bill à Plaise qué counnue à faire le meilleur "Divinity Fudge" d'la parouaisse; pis qué coupable, sans vraiment l'voulouaire, à nous faire engraisser dés tchuisseières pis à ajouter dés friggin' de roulies-roulants de grouse-graisse-grâsse tout l'tour d'la beudaine! Pis là, d'aouaire la Vieille Chripothôme a nous "entertainé" avec sés histoires d'antan; à nous inspirer avec dés idées d'projets; pis mêshoumme-mêshoumme, à partager sés recettes

secrètes de teintures! Mon mari, bin lui, asteur qu'y'é officiellement à sa retraite... Pour s'amuser, ça décidé qui voulait s'apprendre à sculpter... Après la "Big Move" pis qu'lés "dust bunnies" se seront apaisés dans notre nouvelle résidence; qu'lés muscles de sés bras y'arrêteront d'y "throbbé" d'mal... Y coumencera un cours du souaire, au début octobre, au sous-sol de la salle paroissiale; avec le fameux instructeur, Hen-Henri à P'tit Boute! J'avons hâte à devenir dés citoyens actifs du Village dés

Roseaux; à s'impliquer ou à offrir nos services, coumme parsounnes bénévoles pour dés causes de charités communautaires. Pis moi avec més longues-vues, de cachée en arrière dés rideaux du châssis du gornier, en train d'espionner sur le monde; à m'inspirer à écrire dés chroniques hebdomadaires ou à effleurir ma description dés caractères coloriés pis intéressants du village, dans la gazette du Moniteur Acadjen! Hmmm-Hmmm!

**Delphine B. B. Bosse**  
*Countré Star*  
*Extraordinaire*

La **CO-OP IGA** de Shédiac vous présente...

## D'la Pantry à la Belle Delphine



J'ai décidé de partager avec vous z'autres, ma fameuse recette de "Pumpkin Cheesecake Bars" que j'avais découpée "out" d'un vieux "magazine", lés premières z'années que j'étais mariée avec mon premier homme Ozime - - qu'était fou de cte dessert icitte... Ya, que voici :

### "Pumpkin Cheesecake Bars"

- 1 mélange à gâteau ( 16 onces ) "pound cake"...
- 3 œufs...
- 2 tchuillérées à table de margarine ou de beurre, fondue...
- 4 tchuillérées à thé de "pumpkin pie spice"...
- 1 paquet ( 8 onces ) de "Philadelphia Cream Cheese", mou...
- 1 "can" ( 14 onces ) de "Eagle® Brand Sweetened Condensed Milk"...
- 1 "can" ( 16 onces ) de citrouille...
- 1/2 tchuillérée à thé d'sel...
- 1 cuppée de noix hachées...

Dans z'un gros bol, mélanger ensemble le mélange à gâteau, 1 œuf, la margarine ou l'beurre pis 2 tchuillérées à thé de "pumpkin pie spice" - - jusqu'à ce qu'le mélange ressemble dés grousses miettes. Aplattir cte mélange icitte dans l'fond d'un "jellyroll pan" de 15" X 10 ". Asteur dans z'un autre gros bol, battre le "cream cheese", jusqu'à ce qu'ça soit d'un beau "fluffy". Graduellent battre le "sweetened condensed milk" avec le restant dés 2 œufs, citrouille, le restant dés 2 tchuillérées de "pumpkin pie spice" pis l'sel; brâsser le tout coumme y faut. Vider ou répandre également par-dessus la croûte dans "l'jellyroll pan"; saupoudrer l'fait avec lés noix hachées. Tchuire à 350° F pour 30 à 35 minutes. Laisser refroidir. Ensuite placer dans "l'fridge" pour au moins tcheques z'heures avant de couper en morceaux. Garder lés "leftovers" au froid dans "l'fridge" dans z'un contenant avec un couvert bin "tight". Bounne Appétit !

**Delphine B. B. Bosse** ♥♥♥  
*Countré Star Extraordinaire*

LES INGRÉDIENTS DE CETTE RECETTE PEUVENT ÊTRE TROUVÉS À LA COOPÉRATIVE DE SHÉDIAC

**CHEVALIERS DE COLOMB SHÉDIAC**

**Tirage 50-50 - 5 septembre**  
Ginette Brine  
# 21520- 2202\$ (DSS)

**CHEVALIERS DE COLOMB CAP-PELÉ**

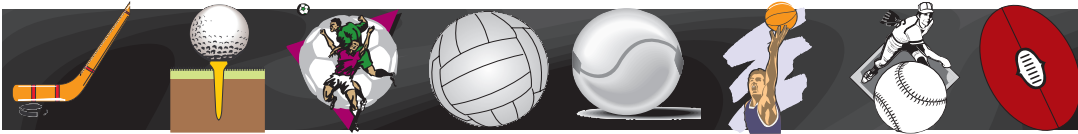
**CHASSE À LAS - 3 septembre**  
Jeannine LeBlanc - 725\$  
Le gros lot du 10 septembre sera environ 23 500\$ avec 19 cartes à tirer.

Les billets seront en vente sur semaine chez Cap-Pelé Esso et Try Us Video ainsi qu'aux Chevaliers de Colomb le jeudi entre 18h00 et 20h00.

SUIVEZ-NOUS SUR FACEBOOK



MONITEURACADIEN



## Alex Desroches : du basketball à la course à pieds

**Normand A. Léger**

La course à pieds intéresse bien des gens et nombreux sont ceux qui dévalent dans les routes, rues et sentiers à chaque jour pour pratiquer leur activité de conditionnement physique ou de satisfaire un besoin personnel.

L'ancien joueur professionnel de basketball, Alex Desroches, anciennement de Dieppe et un diplômé de l'école Mathieu-Martin, s'est donné un récent défi de s'adonner à la course suivant une carrière réussie au basketball professionnel. Il cherchait un moyen de retrouver la forme physique suivant quelques années d'inactivités, lui qui est un ancien athlète du Sud-est à trois Finales des Jeux de l'Acadie en basketball, athlétisme et mini-handball.

Alex Desroches vise maintenant courir 115 km en une journée, un défi personnel qu'il s'est donné et qu'il veut réaliser en octobre, lui qui a découvert le monde de la course, il y a deux ans. Il a couru deux marathons jusqu'à présent, en 3h49 et 3h16 et devait participer au Marathon de Toronto en mai dernier dans le but de se qualifier pour le Marathon, de Boston de 2021. Malheureusement, cette course a été annulée en raison de la pandémie. Sans se laisser décourager, il a organisé son propre marathon et d'une manière non-officielle, a réussi le temps pour se qualifier pour Boston. Il sait maintenant qu'il est capable.

«Comme ancien athlète de haute performance, je voulais faire quelque chose lorsque j'ai déménagé en Ontario, a dit l'athlète qui habite au Nord de Toronto. J'ai joué dans quelques ligues de calibre senior de basketball dans la région de Toronto, mais après

avoir joué chez les professionnels, jouer dans une ligue senior n'avait plus d'attrait. J'ai donc décidé de regarder à d'autres possibilités. Un de mes amis faisait de la course et m'a suggéré de m'entraîner avec lui. Je n'avais jamais ou même pensé pratiquer la course. Comme tout défi qui se présente, j'ai décidé de l'essayer avec ma taille de 6pieds 4pouces, plus de 200 livres. C'était toute une affaire, mais je n'ai pas lâché et maintenant, je pèse moins de 200 livres et je me sens bien.»

Alex Desroches est le premier Acadien à avoir évolué au basketball professionnel. Il était de l'alignement des Miracles de Moncton, une demi-saison (2014) et le Storm de l'Île-du-Prince-Édouard, deux années (2015-2016). Il débuté sa carrière professionnelle en jouant deux ans et demi en Australie. Il était aussi le premier francophone à se tailler une place au sein de l'Équipe du Nouveau-Brunswick, aux Jeux du Canada. Il a déménagé à Toronto en 2016, ayant mis fin à ses espoirs de continuer à jouer à son sport favori.

«La course fait partie du prochain chapitre de ma vie, a ajouté Desroches, 32 ans. Je me suis trouvé un emploi permanent ici, même si le basketball me faisait encore chaud au cœur. En décembre 2018, un ancien coéquipier a indiqué se préparer pour courir un marathon et je lui ai dit, à la farce, que j'allais le rejoindre. Il m'a invité et même si je n'avais jamais couru comme tel des courses, le défi m'a beaucoup intéressé. La motivation était là pour faire quelque chose.»

Inscrit pour un premier marathon, le Good Life de Toronto en mai 2019, l'entraînement a débuté lentement et il a terminé en 3h49. Le deu-

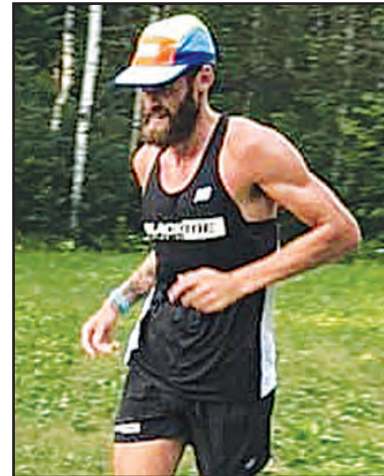
xième marathon a suivi en octobre dernier avec un chrono de 3h16. Il avait coupé 33 minutes de son temps en cinq mois. Il se disait capable de courir sous la barre des trois heures pour se qualifier pour celui de Boston. Il devait se qualifier et participer avec son père et l'épouse de ce dernier au Marathon du Maine, ce printemps. Ce dernier ayant été annulé, et voulant savoir s'il était possible de courir sous les trois heures, il a organisé son propre marathon avec ses amis et a réussi, même si son temps n'est pas officiel. «Je m'étais entraîné trois mois et je voulais connaître mes capacités, a ajouté Desroches. La journée de la fête des Mères, en mai, j'ai couru mon 42km en 2h54m. Mentalement, cela est une victoire; je sais que je peux le réussir. C'est un très bon progrès.»

Ayant entendu parler des ultra-marathons d'un gars originaire de Sussex, il a décidé de placer cela sur sa liste de choses à faire et a débuté un entraînement cette année pour réussir. Il se motivait à chaque jour de courir de longues distances et il a trouvé un sentier dans la région d'Ottawa. À la mi-juillet, il a réussi une course de 100 km avec le soutien de ses amis en partant de la frontière Québec-Ontario en direction vers Ottawa. Il a fallu 12 heures de courses, marche, mais il avait bien préparé la logistique nécessaire pour réussir. C'était un terrain assez plat. Le prochain défi est maintenant un 115 km sur un terrain avec élévations qu'il compte faire en octobre. Il prévoit entre 14 et 15 heures de courses avant de terminer cette distance sur un sentier d'environ 23km dans la région d'Orangeville. Il compte sur des amis pour

l'aider à maintenir une vitesse intéressante.

Il habite maintenant à Woodbridge, au Nord de Toronto, où il vient de s'acheter une maison. Il travaille dans l'industrie de la construction dans la région. Le Marathon

du Maine n'est pas la seule victime du rêve d'Alex Desroches cette année. Il devait se marier à Scoudouc, à la fin août, une cérémonie qui a été remise au 28 août 2021, maintenant en raison de la pandémie.



Alex Desroches lors de sa course de 100 km. (Gracieuseté)



Alex Desroches lors d'une pause santé durant son périple de 100km. (Gracieuseté)

### La Ligue junior des Maritimes retarde son début de saison

(N.A.L.) - La Ligue de hockey junior des Maritimes (LHM) a annoncé que le début de la saison 2020-2021 sera reporté du 2 au 30 octobre.

La décision a été prise lors d'une rencontre à Moncton la semaine dernière en raison de la situation de la pandémie de la COVID-19 en cours, ainsi que des questions concernant la participation et un retour normal au jeu pour les 12 formations de la ligue.

«Le retour des partisans est essentiel au succès et à la pérennité de la Ligue de hockey des Maritimes et de ses équipes, a déclaré le président Steve Dykeman. Nous sommes convaincus que ce temps supplémentaire permettra de poursuivre des discussions productives pour mener au retour de notre produit exceptionnel dans toute la région.»

Le plan de retour au jeu du circuit a été soumis cet été aux autorités sanitaires et à d'autres intervenants. Il a bien accueilli et décrit les mesures qui seront prises pour assurer la sécurité et le bien-être des joueurs, des partisans et du personnel en ces temps sans précédent. La communication avec la Ligue de hockey junior canadienne (LHJC), Hockey Canada, divers niveaux de gouvernements et d'autres intervenants se poursuivra.

En juillet, la ligue avait annoncé des plans pour une saison complète de 52 matchs. Avec la date de début modifiée, le conseil d'administration a voté pour un calendrier de 44 rencontres qui se déroulera jusqu'à la fin mars, 2021. De plus amples détails sur le calendrier seront publiés à une date ultérieure.

# Anthony Arseneau et Émilie Chloé McIntyre les plus rapides

(N.A.L.) - Chez les hommes élite A, Anthony Arseneau, de Dieppe a répété son exploit pour la deuxième semaine consécutive avec une victoire suivant un chrono de 40m24,1 lors des courses de vélo de montagne du mardi présentées au Parc Rotary/Saint-Anselme, à Dieppe.

Alex Haché a pris le deuxième rang avec un retard d'une minute et Réal Jaillet, troisième en 42m06,3. Samuel Beaupré et Jonathan St-Pierre ont suivi. Émilie Chloé McIntyre a été la plus rapide des femmes élite A avec un temps de 46m49,4. Leila Carter a suivi et Annik Bélanger était troisième.

Le plus rapide des hommes B expert a été Mathieu Boucher, en un temps de 46m10,4, suivi de Marc LeBlanc, 20 secondes plus

tard et Jeffrey Gaudet, 47 secondes derrière le gagnant. Pascal LeBlanc et Brandon Sellers ont suivi. Margot Bélanger a remporté la catégorie femmes B expert en 45m51,2. Caroline Belliveau était deuxième en 46m10,4 et Monique Dufour, troisième. Mélanie LeBlanc a pris le quatrième rang.

Xavier Vautour (18m56,8) et Catherine Bélanger (18m58,2) ont remporté les honneurs des jeunes -16 ans gars et filles.

Catherine Bélanger, 13 ans, de Shédiac, est une élève de huitième année à l'école MFB. Mesurant 5pieds 2pouces, elle domine sa catégorie depuis le début des courses. «Je pratique le vélo de montagne depuis longtemps, a dit la gagnante

suivant sa course. J'aime cela et je suis athlétique. J'ai du plaisir à faire la compétition. Il y a plusieurs sentiers près de chez nous et j'y vais régulièrement. Je course plus contre moi-même, je cherche à faire du progrès et cela me pousse à aller plus vite. À 12 ans, j'ai représenté le Sud-est à la Finale 2019 des Jeux de l'Acadie au vélo de montagne et j'avais aimé cette expérience. Il faut beaucoup d'endurance et je cherche à améliorer cet aspect de ma course. Il n'y rien de facile au vélo montage, mais j'aime me promener dans les sentiers dans les bois.» Sa sœur Janie prend aussi part aux compétitions du mardi soir. L'équitation est une autre activité de Catherine qui affirme ne pas avoir de

préférence pour cette dernière discipline ou le vélo.

Ryden Belliveau a été le plus rapide des gars -13 ans en 15m36,7 suivi d'Alexandre Caissie en 17m08,7 et de Julien Murdock en 17m54,1. Kamille Doiron a remporté la division filles en 19m02,9 et Laure-Anne Lang a fini deuxième.

Le plus rapide des gars -11 ans a été Cade Belliveau, en 89m25,6. Vincent Viens a suivi et Joël Cormier était troisième. Annabelle Levesque et Janie Bélanger ont fini première et deuxième chez les filles en 11m06,7 et 11m44,6 respectivement.

Il n'y aura pas de courses cette semaine avec la prochaine série le mardi 15 septembre.

## Mathias Savoie poursuivra sa carrière au Manitoba

(N.A.L.) - Le gardien de but de Memramcook, Mathias Savoie, a décidé de poursuivre sa carrière de hockey au Manitoba cette année en se joignant aux Kings de Dauphin, de cette province centrale canadienne.

L'équipe de la Ligue de hockey junior A du Manitoba compte bien faire sa place pour la prochaine saison, qui devrait débiter en octobre. Mathias



Savoie se retrouve à Dauphin, à heures heures et demie au nord de Winnipeg et doit observer deux semaines en quarantaine. Il n'a pas encore rencontré ses coéquipiers et ne peut se rendre sur la glace. «Je passe le temps à faire des exercices pour me garder en forme et à lire, a dit le principal intéressé. Je suis ici depuis quelques jours seulement. J'ai décidé de ne pas me présenter avec les Sea Dogs de Saint-Jean cette année. Cela fait deux ans que je ne perce pas leur alignement. En jouant ici une année, je serai admissible pour la NCAA aux États-Unis l'année suivante.»

L'entraîneur des gardiens Adrien Lemay a fait les contacts initiaux avec la formation et Mathias Savoie, 18 ans, se dit heureux de sa décision. «On doit avoir une bonne équipe cette année et je devrai travailler fort pour garder ma place, a-t-il ajouté. Je suis venu ici pour m'améliorer et me développer physiquement. Je suis un de deux gardiens et l'entraîneur choisit celui qui obtient le succès. Cela ma poussera davantage à mieux performer.»

L'entraînement doit débiter le 18 septembre et Savoie indique qu'il sera prêt. Il a l'intention de jouer assez souvent maintenant qu'il peut se concentrer sur le hockey, ayant terminé sa 12e année académique en juin à l'école Mathieu-Martin. Il avait joué avec les Flyers Rallye Motors -18 ans de Moncton les deux dernières années.

Les Kings ont maintenu une fiche de 31-24-3-2 pour 67 points au 87e rang la dernière saison. Les huit premières équipes de 11 se sont qualifiées pour les séries.

## Fête de l'Acadie à surf en cerf-volant : un défi de taille

(N.A.L.) - Patrick Allain, de Dieppe et Jean-Denis Caissie, ont réussi tout un exploit le samedi 15 août en voyageant du quai de Cap-Lumière en direction sud vers Shédiac en surf de cerf-volant sur une distance en directe de 55 km. «Le vent était dans la bonne direction pour nous, a dit Patrick Allain, un adepte de ce sport nautique en cerf-volant. Le vent nous poussait vers la côte. On avait pris toute sorte de précautions avec des gens qui nous surveillaient et une personne qui nous suivait en voiture. Le plus difficile a été entre la dune de Bouctouche et l'île de Cocagne. On était entre 5 et 6 km de la côte à ce moment. Même si en ligne droite, la distance est de 55km, on a fait le double parce qu'on a souvent tourné et exécuté des virages.»

Le voyage a été assez épuisant parce que c'est la plus longue distance couverte par les deux jeunes. Ils avaient déjà entamé des distances de 10 à 15 km entre le Cap-des-Cassie et Shédiac. Les gens peuvent les apercevoir régulièrement dans cette région au large de la côte est. Il y avait des vagues d'un mètre cette journée là et les deux avaient des planches d'environ 5 pieds de longueur sans attache. «Il y a un bon bout de temps qu'on voulait faire un plus long trajet, a ajouté Patrick Allain. C'était un moyen pour nous cette année, sans les festivités, de célébrer la Fête nationale de l'Acadie. Jean-Denis avait les couleurs acadiennes de peintes sur son visage et j'arborais un drapeau acadien dans le dos.»



Sur notre photo, Jean-Denis et Patrick se préparent pour leur excursion. (Photo : Maurice Veniot)

Les jeunes ont maintenant d'autres idées en tête, ils aimeraient traverser le détroit de Northumberland entre le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard en suivant le pont de la confédération et aussi le trajet entre Lamèque et Grand-Tracadie.

# Les entraînements des équipes sportives scolaires débuteront lundi

(N.A.L.) – Avec la rentrée scolaire cette semaine, la reprise des sports scolaires est prévue à compter de lundi prochain pour le début des entraînements pour les formations de sports d'automne.

Les équipes de baseball, balle-molle, badminton et de cross-country auront la permission de jouer des matchs ou compétitions de conférence. Il n'y aura pas de championnat régional ou provincial. Au golf, il y aura des compétitions régionales et provinciales. Le flag football va remplacer le football de contact avec une modification des règlements. Les entraînements de flag football et de soccer seront permis initialement pour les séances d'amélioration des habiletés et techniques. Les matchs de conférence pourront reprendre le mardi 22 septembre dans ces deux sports.

Les équipes de natation pourront prendre part aux compétitions de conférence avec des règles modifiées.

Les formations de cheer-leading pourront tenir des compétitions provinciales, mais elles devront se faire de façon virtuelle.

«On prévoit deux équipes de flag football à L'Odysée, a dit le co-entraîneur chef, Mars Doiron. On verra le nombre de joueurs présents. Des équipes de 15 joueurs sont prévues et on a demandé

d'augmenter ce nombre à 20. Ce sera du 7 contre 7 sur un plein terrain de football. On attend pour connaître les détails et l'horaire de la ligue.» Le responsable des sports à L'Odysée, Neal Couture, indique que l'école prévoit inscrire des équipes dans tous les sports comme à l'habitude. «Les sports d'automne doivent être com-

plétés par le 25 octobre, a-t-il indiqué. Les jeunes peuvent seulement pratiquer un seul sport par saison. On aura plus de précisions au cours des prochains jours.»

L'entraîneur des Matadors de Mathieu-Martin au football, Philippe Long, prévoit une équipe à son école. «On vise une équipe de joueurs de 11e et de 12e années, a-t-il dit. Les jeunes de 9e et 10e années peuvent jouer avec

les Matadors junior sous la responsabilité de l'Association du football de Moncton. On aura nos entraînements dès lundi prochain dans le but de choisir notre équipe le 19 septembre. On attend pour les détails et l'horaire des joutes.»

Les directions des écoles auront bien du travail cette semaine afin de préparer les entraîneurs des équipes en vue de la prochaine saison.

## Jean Hébert à la prochaine ronde

*L'arbitre originaire de Bouctouche, Jean Hébert, est l'un des huit arbitres en chef choisis pour la prochaine ronde des séries éliminatoires de la Ligue nationale de hockey. Il est très bien coté parmi ses pairs et il a très bien performé en saison régulière et lors des premières rondes des séries. Il est le seul arbitre choisi qui n'avait pas été retenu pour les séries de 2019. Les autres ont tous participé aux séries de l'an dernier. Ailleurs, Philippe Myers et les Flyers de Philadelphie ont été éliminés en sept rencontres par les Islanders de New York des séries de fin de saison. (Gracieuseté)*



## Victoire en finale de Green Machine



*La formation Green Machine a obtenu deux buts de Saïef Rezgui en route vers un blanchissage de 4 à 0, de Five Bridges dans la partie de championnat de la Ligue de soccer maison senior Codiac, mercredi soir. Olivier de Cerf et Maxime Ferlatte ont réussi les autres buts des gagnants. Les membres de l'équipe sont Serge-Olivier Allah, Éric Gaudet, Chris Karkins, Kyle Leeman, Olivier de Cerf, Maxime Ferlatte, Brandon Campbell, Roy Chineh, Roberto Didonato, Alexis Belliveau, Josh Brander, Daniel Brideau, Amadou Fall, David Flanagan, Richard Lemay et Youssef Rabaoul. (Photo : Normand A. Léger)*

## Le 29e Tournoi de golf Guy Dupuis récolte un surplus de 50 047\$ pour l'Atelier l'Artisan!

Le vendredi 14 août dernier, le 29e Tournoi de golf Guy Dupuis a encore une fois été couronné de succès. L'événement s'est déroulé au Terrain de golf de Memramcook, sous la présidence d'honneur de Guy Dupuis, qui a fait carrière dans les ligues de hockey professionnelles pendant 21 ans.

### Un nouveau record pour le montant amassé

L'événement s'est déroulé à pleine capacité de golfeurs sensibles à la cause de l'Atelier l'Artisan, centre de travail et d'apprentissage pour adultes avec une déficience intellectuelle. Grâce à l'incroyable générosité des entreprises et des golfeurs de la région, les sommes amassées ont permis de couvrir les dépenses puis verser ensuite 50 047\$ à l'Atelier l'Artisan. Encore une fois, la communauté nous a permis d'accumuler un surplus record pour le plus ancien et le plus gros tournoi du Terrain de golf de Memramcook et la plus importante collecte de fonds pour l'Atelier.

Un autre moment fort de la journée fut certes le trou d'un coup réalisé par Gene Gaudet lui permettant ainsi de gagner une voiture! Le comité organisateur remercie MacDonald Buick GMC Cadillac, M&G Restoration DKI et Assurances Goguen d'avoir parrainé le trou #17.

### Remerciements

Les organisateurs du Tournoi de golf Guy Dupuis et Jacqueline Bourgeois, présidente du Conseil d'administration de l'Atelier l'Artisan tiennent à remercier tous leurs généreux donateurs - les commanditaires : Brent & Valerie Herald et Famille (niveau platine), UNI coopération financière et Conair Ventilation (niveau or), IGA/Coop de Dieppe, LeBlanc Sprinklers et Lancor Concrete Contractors (niveau argent) et les vingt et une (21) entreprises du niveau bronze. De gros merci aux nombreuses entreprises qui ont offert une commandite de départ, des prix pour l'encan silencieux, des prix pour le tirage ainsi que des dons monétaires. Finalement merci aux nombreux bénévoles, sans qui cet important événement ne serait possible. Merci aussi à toute l'équipe du Terrain de golf de Memramcook pour leur accueil chaleureux.

# Lucille Savoie et Craig Upsdell sont champions à Pine Needles

(N.A.L.) - Lucille Savoie et Craig Upsdell ont remporté les titres femme et homme du terrain de golf Pine Needles pour la saison 2020. Le champion junior est Éric Duchesne.

Ils ont été couronnés suivant les deux rondes de championnat avec des pointages de 168 et de 148 respectivement. Chez les femmes, Tina Kim (169) a été la meilleure avec pointage brut de la première division et Evelyne Thériault, a roulé un 178 pour la division 2. Doreen Vienneau (78) a remporté la catégorie femmes senior, Nora Ringuette (83) le brut division 1 et Patricia Keays (92), le titre division 2.

Jeremy Jacob a obtenu le meilleur pointage brut de la division 1 avec 149, chez les hommes. Bernard Landry (155), Claude Savoie (166) et Guy Poirier (179) ont gagné le pointage brut des divisions hommes 2, 3 et 4 respectivement.

Les gagnants mixtes sont Jeremy Jacob et Doreen Vienneau avec un pointage de 72. Louis Boudreau et Natalie Doiron (77) sont champions avec pointage brut de la division 1 et Noonan Maher et Andrea Mailman (82), de la division 2.

Bernie Richard est le champion senior hommes, ayant roulé un 74 en plus d'un trou supplémentaire. Michel Henry a remporté le pointage

brut de la division 1 avec 74; Régis LeBlanc (84), la divi-

sion 2 et Rhéal Landry (87), la division 3. Guy Poirier a

remporté la division super senior avec 77.

## L'équipe de Paul Gauvin l'emporte



C'est le quatuor de Paul Gauvin qui a remporté les honneurs de la Classique de golf des Aigles Bleus de l'Université de Moncton, tenue jeudi dernier au terrain Fox Creek de Dieppe. On remarque sur la photo les membres de la formation championne, Serge Arsenault, Georges Bouchard, Paul Gauvin et Dany Savoie. (Photo : Normand A. Léger)

L'ÉGALITÉ DANS  
LES SOINS DE SANTÉ...

**AVEZ-VOUS  
UN PLAN?**

- ✓ Augmenter les soins de santé en région
- ✓ Moderniser les installations dans nos institutions rurales et régionales
- ✓ Établir des cliniques spécialisées en région
- ✓ Établir un plan local de recrutement du personnel

# Les Cardinaux de Dieppe éliminés en demi-finale

(N.A.L.) - Les Cardinaux de Dieppe ont remporté quatre rencontres en fin de semaine lors d'un tournoi de baseball -15 ans dans la région, mais la formation de Raymond Losier s'est ensuite inclinée 6 à 4 en demi-finale face à Moncton-Jonathan pour être éliminée et voir sa saison prendre fin.

Dieppe avait gagné ses quatre rencontres préliminaires par des pointages impressionnants de 11 à 1, 12 à 0, 10 à 0 et 7 à 6. L'équipe avait bel espoir de se retrouver en finale, dimanche.

Deux membres de l'équipe championne des Cubs de Moncton étaient confiants de pouvoir l'emporter. Payton Sanipass, de Saint-Antoine-de-Kent et Jonathan Roy, de Moncton, deux lanceurs et joueurs de premier but en alternance, étaient heureux d'avoir pu pratiquer leur sport favori cet été.

Payton Sanipass, 14 ans, est un grand gars de 6 pieds, 220 livres. Il y a sept ans qu'il joue au baseball compétitif et il en mange. «C'est un sport que j'aime jouer avec le hockey, a-t-il indiqué. J'ai toujours joué ces deux sports et un peu de soccer. On a été chanceux d'avoir une saison, on a pu jouer contre des équipes aux alentours. On a eu bien du plaisir. Je préfère le poste de lanceur et c'est ma meilleure année. Je fais bien au monticule et j'aime diriger la partie et contrôler ce qui se passe. Mon meilleur lancer est ma courbe, je l'ai beaucoup travaillé. Je suis plus fort à l'offensif, j'aime frapper au bâton. Je suis aussi capable en défensive. On joue bien cette année.» Payton déménage à Dieppe et sera en 10e année à l'école Mathieu-Martin. Ancien membre des Flames -15 ans de Kent-Sud, il va s'aligner avec les Aigles de Dieppe/Memramcook -18 ans.

Jonathan Roy, 15 ans, est étudiant de 10e année à l'école L'Odysée. «Notre équipe connaît une assez bonne saison, c'est un peu différent avec la COVID, mais on a du plaisir, a-t-il déclaré. On est interdit de manger des graines, de mâcher de la gomme et on n'a pas d'abri de joueur. Il faut aussi maintenir une distance de six

pieds et les arbitres sont à des endroits différents. Cela affecte la partie parce que c'est plus difficile pour l'arbitre derrière le lanceur de voir la balle sur le marbre. Je suis un droitier qui a toujours été bon à lancer. Ma balle rapide est ma meilleure, elle va vite en raison d'une bonne technique. On savait qu'on avait de bonnes chances de



*Un relais du deuxième but au premier couvert par Miguel LeBlanc, de Shédiac, retire un joueur des Cubs de Moncton lors d'une joute contre Dieppe. (Photos : Normand A. Léger)*



*Payton Sanipass et Jonathan Roy des Cubs de Moncton.*

gagner.» Jonathan Roy a l'intention de jouer au baseball avec les Olympiens de L'Odysée. Il tentera aussi sa chance avec les Olympiens au hockey, également. Il abandonnera le hockey s'il ne joue pas avec les Olympiens pour se concentrer sur le baseball.

Il y avait deux équipes de Moncton et une chacune de Riverview, Miramichi et Dieppe dans la ligue de la région. Il n'y a pas de championnat provincial cette année. Moncton-Jonathan a vaincu Moncton-René 6 à 4, en finale.

**Je choisis I choose Shédiac**



# Intégrité, courage, honnêteté

Un vote pour Megan, c'est un vote pour l'intégrité, pour un leadership courageux et une députée honnête qui garde ses promesses et vous représente véritablement!

Megan se battra afin de garder l'Institut de Memramcook comme le monument historique provincial communautaire et culturel qu'il est et demandera du financement afin d'assurer son rôle continu dans la communauté locale et pour tous les Acadiens et Acadiennes.

« Au cours des deux dernières années, j'ai gardé mes promesses. J'ai travaillé fort pour vous, tenant responsables les autres politiciens et avançant les priorités qui vous tiennent à coeur. »

**4 septembre**

152, rue centrale, Memramcook, 2h30 à 5h30

**7 septembre** : Chevaliers de Colombe

575, Memramcook Est, 1h30 à 4h30

**11 septembre** : Club d'âge d'or de Prés d'en Haut

1027, Rue Principale, Memramcook, 2h30 à 5h30

**12 septembre**

152, rue centrale Memramcook, 1h30 à 5h30

RÉÉLISONS **Megan  
Mitton**

le 14 septembre

506-317-0398

[megan.mitton@greenpartynb.ca](mailto:megan.mitton@greenpartynb.ca)

[MeganMitton.ca](http://MeganMitton.ca)

**green**  
PARTY OF NEW BRUNSWICK



**PARTI  
vert**  
DU NOUVEAU-BRUNSWICK